**ДНІПРОВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

 **ІМЕНІ ОЛЕСЯ ГОНЧАРА**

Факультет систем і засобів масової комунікації

Кафедра масової та міжнародної комунікації

Дипломна робота

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_магістра\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

на тему «Медійна складова соціокультурного феномена “Чорнобиль”»

Виконав: студент ІІ курсу, групи ЗМ–18м–1

спеціальності 061 – Журналістика\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Чорнобильський А. В.\_\_\_\_\_\_\_

 (прізвище та ініціали)

Керівник \_\_\_\_\_\_\_ канд. філол. наук, доц. Кирилова О.В.

 підпис наук. вчене (прізвище та ініціали)

 ступ. звання

Рецензент \_\_\_\_\_ д-р філол. наук, проф. Підмогильна Н.В.

 підпис наук. вчене (прізвище та ініціали)

 ступ. звання

м. Дніпро – 2020 рік

**Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара**

Факультет систем і засобів масової комунікації\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Кафедра масової та міжнародної комунікації\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Рівень освіти магістр\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спеціальність 061 «Журналістика»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

**Завідувач кафедри масової та міжнародної комунікації**

**д. наук із соц. ком., проф. Бутиріна М. В.**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 “\_\_\_\_” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2020 року

**З А В Д А Н Н Я**

**НА ДИПЛОМНУ РОБОТУ СТУДЕНТУ**

**Чорнобильському Антону Володимировичу**

1. Тема роботи  «Медійна складова соціокультурного феномена “Чорнобиль”», керівник роботи Кирилова О.В, канд. філол. наук, доцент кафедри масової і міжнародної комунікації, затверджена наказом вищого навчального закладу від “ ” 2020 року № \_\_\_\_.

2. Строк подання студентом роботи 09.06.2020 р.

3. Перелік питань, які потрібно розробити:

- проаналізувати теоретико-методологічну складову соціокультурного феномена;

- висвітлити теорію прецедентних феноменів;

- розглянути Чорнобильську трагедію як соціокультурне явище, її міфологізацію та образ;

- відстежити американські культурні відповіді на Чорнобильську трагедію;

- порівняти інтерпретації топоніму Чорнобиль;

- дослідити ланцюг трансформації топоніму у прецедентний феномен;

- сформувати структуру прецедентного феномену «Чорнобиль».

4. Дата видачі завдання «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_ 2020 р.

**КАЛЕНДАРНИЙ ПЛАН**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №з/п | Назва етапів дипломноїроботи | Строк  виконання етапів роботи | Примітка |
| 1. | Підготовка проспекту дипломного дослідження | 10.03.2020 р. |  |
| 2. | Підготовка теоретичної частини роботи | 10.04.2020 р. |  |
| 3. | Підготовка практичної частини роботи | 10.05.2020 р. |  |
| 4. | Оформлення роботи | 05.06.2020 р. |  |
| 5. | Подання роботи на кафедру | 09.06.2020 р. |  |

**Студент \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ А.В.Чорнобильський**

**Керівник роботи \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ О.В. Кирилова**

**РЕФЕРАТ**

**Дипломна робота**: 85 ст., 103 джерела, 2 табл., 1 схема, 3 додатки.

**Об’єкт дослідження**: соціокультурний феномен «Чорнобиль».

**Мета роботи**: визначити особливості трансформації та функціонування соціокультурного феномену «Чорнобиль» у медійному середовищі.

**Методи дослідження**: історичний, логічний, системний, прикладне дослідження, порівняльний методи, аналіз та синтез, онлайнове опитування. При розгляданні матеріалів видань США було використано аналітичний та порівняльний метод, що допомогли виявити спільні та відмінні особливості висвітлення серіалу «Чорнобиль». За допомогою системного методу було розглянуто окремі компоненти «Чорнобиля» як медіадискурсу. За допомогою історичного методу було розглянуто перетворення топоніму на прецедентний феномен у хронологічній послідовності. Характерні риси медійної рецепції було сформульовано за допомогою порівняльного та аналітичного методів.

**Отримані результати та їх новизна**: у роботі досліджено формування прецедентного феномену «Чорнобиль» з урахуванням актуальних продуктів у медійному середовищі. Розроблено та візуалізовано структуру прецедентного феномену «Чорнобиль».

Результати наукової роботи можуть бути використані при аналізі впливу медійного середовища на трансформації мовних одиниць.

**Ключові слова:** прецедентний феномен, прецедентне ім’я, Чорнобиль, чорнобильська катастрофа, соціокультурний феномен, концепт «Чорнобиль», серіал «Чорнобиль».

**RESUME**

**Implementer**: Chornobylskyi Anton, group ZM-18m-1(the Department of mass and international communications).

**Scientific supervisor:** Cand. Sc. (Philology) Kyrylova Oksana Vyktorivna.

**Research issue:** "Media component of the sociocultural phenomenon Chornobyl".

**Volume:** 85 p., bibl. – 103.

**The research object:** sociocultural phenomenon “Chornobyl”.

**The purpose of the work:** to determine the features of transformation and functioning of sociocultural phenomenon “Chornobyl” in media environment.

**Results and novelty**: formation of the precedent phenomenon “Chornobyl” was investigated taking into account actual products in media environment. The structure of the precedent phenomenon “Chornobyl” was developed and visualized.

The results of scientific work can be used to analyze the impact of media environment in transformation of linguistic units.

**Keywords:** precedent phenomenon, precedent name Chornobyl, Chornobyl accident, sociocultural phenomenon, concept “Chornobyl”, “Chornobyl” series.

**ЗМІСТ**

Вступ 8

Розділ І. Соціокультурний феномен: теоретико-методологічна складова 12

1.1 Категоріальний статус соціокультурного феномена 12

1.2 Загальна теорія концепту 15

1.3 Теорія прецедентних феноменів 18

1.3.1 Класифікація прецедентних феноменів 18

1.3.2 Структура прецедентного імені 20

1.3.3 Аспекти дослідження прецедентних феноменів 21

Висновки до розділу 1 24

Розділ ІІ. Чорнобильська трагедія як соціокультурне явище 27

2.1 Міфологізація Чорнобильської катастрофи 27

2.2 Чорнобильський фольклор як реакція на катастрофу 29

2.3 Образ Чорнобильської катастрофи 31

2.4 Чорнобильська аварія як культурна травма 33

2.5 Американські культурні відповіді 37

Висновки до розділу 2 39

Розділ ІІІ. Соціокультурні трансформації топоніму «Чорнобиль» 41

3.1 Інтерпретації топоніму Чорнобиль 41

3.2 Трансформація топоніму у прецедентне ім’я 45

3.3 Трансформація прецедентного імені у прецедентний феномен 55

3.4 Структура прецедентного феномену «Чорнобиль» 63

Висновки до розділу 3 70

Висновки 73

Список використаної літератури та джерел 76

Додаток А. «Чорнобиль» як прецедентний феномен: специфіка трансформації топоніма 86

Додаток Б. Трансформація топоніму «Чорнобиль» у

прецедентний феномен 89

Додаток В. Серіал «Чорнобиль» від HBO у системі медійного концептотворення 96

**ВСТУП**

**Актуальність** проблеми дослідження трансформацій соціокультурних феноменів обумовлена високим інтересом дослідників до їхньої мовної репрезентації та використання у мові ЗМІ. Наукове осмислення соціокультурних феноменів можливий з різних кутов зору. У даному дослідженні викладена спроба системного аналізу соціокультурного феномена «Чорнобиль» через презентацію його як концептотворчого фактору медіадискурсу та прецедентного феномена. Аварія на Чорнобильській атомній електростанції 26 квітня 1986 р. не тільки стала сенсаційною трагедію на території СРСР, але й сколихнула увесь світ, привернувши особливу увагу населення тих країн, що вже активно розвивали ядерну енергетику. Окреме місце серед таких держав посідали Сполучені Штати Америки, що на той час мали у своєму «ядерному активі» сумнозвісні наслідки бомбардування японських міст Хіросіми та Нагасакі, аварії на американському експериментальному ядерному реакторі SL-1 (1961 р.) та АЕС Трі-Майл-Айленд (1979 р.). Неприйняття та протест проти ядерних технологій у 1980-х рр. для американців був історично послідовним, але не менш значною була і протилежна думка – атомна енергія не тільки безпечна, але й життєво необхідна. Такий ідеологічний клімат потребував заперечення небезпек, що завжди існують у цивільному використанні ядерної енергії, аби зберегти її доступність для економіки та престижу США. Страх, викликаний чорнобильською катастрофою, став у процесі протистояння СРСР–США гарним приводом говорити про суттєву американську технологічну перевагу. Професорка Вітватерсрандського університету Нікі Фалькоф у роботі «Герої з періодом напіврозпаду: Черепашки-ніндзя та американські репресії радіофобії після Чорнобиля» зазначає, що страх радіації вдало реалізується саме в уяві людей [89]. Як і більшість населення світу, після чорнобильської аварії жителі Сполучених Штатів відчули цей страх інстинктивно, хоча об’єктивної загрози їхньому здоров’ю не було.

Проблематика прецедентних феноменів та їхня роль у комунікації тривалий час залишаються актуальними. Активний розвиток комунікаційних технологій зумовив детальне вивчення появи прецедентних феноменів та їх життєвого циклу. У цьому дослідженні аналізується топонім «Чорнобиль», який через низку медіафакторів трансформувався в прецедентний феномен. Топонім «Чорнобиль» відсилає нас до міста в Іванківському районі Київської області, (Україна; координати 51°16′ пн. ш. 30°13′ сх. д.) з населенням на початку 1980-х рр. близько 14 тис. У вересні 1977 р. тут почала свою роботу Чорнобильська атомна електростанція ім. В. І. Леніна. Аварія на ЧАЕС, що сталася з 25 на 26 квітня 1986 р., є сенсаційною трагедією на території СРСР та в усьому світі. Мешканців евакуювали, а місто увійшло до Чорнобильської зони відчуження. Резонанс навколо аварії забезпечив стрімке перетворення топоніму на прецеденте ім’я: за словом «Чорнобиль» стояв образ страшної трагічної аварії.

**Аналіз останніх досліджень та публікацій.** Напрямом досліджень, на якому досі фокусується увага ряду науковців, можна вважати теорію прецедентності. У різні роки її розробкою займалися Ю. Караулов (1987), Д. Гудков (1999, 2003), І. Захаренко (1997), В. Красних (1997, 1998, 2001, 2002, 2003), Р. Назарова (2015). Дослідженнями конкретних прецедентних феноменів та їх функціонування у художніх та публіцистичних текстах займалися О. Боярських (2001), L. Hong (2003), І. Зирянова (2010), M. Gerhardt (2011), С. Баннікова (2011), А. Кендюшенко (2013), У. Кутяєва (2013), М. Жарікова (2015), О. Носова (2016), П. Артем’єва (2016), Ю. Зіатдинова (2018) та інші. Чорнобильська аварія стала однією з найтрагічніших подій в історії України та світу у ХХ столітті. Актуальність чорнобильської проблематики має регулярний характер і поновлюється щороку, не залишаючись поза зором науковців із різних галузей. Соціокультурний феномен досліджувався переважно фрагментарно, інтерпретуючись по-різному у роботах І. Гоцинця (2004), М. Бондар (2004), Г. Сюти (2007), І. Крюкової (2010), А. Зам (2010), В. Моляко (2010), С. Баннікової (2011), Ю. Близниченко (2013), В. Біліченко (2013), Я. Яковлевої (2014), А. Левицького (2018), Л. Лисенко (2019) та інших.

**Мета і задачі дослідження**: визначити особливості трансформації та функціонування соціокультурного феномену «Чорнобиль» у медійному середовищі. Відповідно до мети дослідження було поставлено наступні завдання:

- проаналізувати теоретико-методологічну складову соціокультурного феномена;

- висвітлити теорію прецедентних феноменів;

- розглянути Чорнобильську трагедію як соціокультурне явище, її міфологізацію та образ;

- відстежити американські культурні відповіді на Чорнобильську трагедію;

- порівняти інтерпретації топоніму Чорнобиль;

- дослідити ланцюг трансформації топоніму у прецедентний феномен;

- сформувати структуру прецедентного феномену «Чорнобиль».

*Об’єкт дослідження* – соціокультурний феномен «Чорнобиль».

*Предмет дослідження* – специфіка соціокультурного феномену та його трансформації у медійному середовищі.

**Методи дослідження**: історичний, логічний, системний, прикладне дослідження, порівняльний методи, аналіз та синтез, онлайнове опитування. При розгляданні матеріалів видань США було використано аналітичний та порівняльний метод, що допомогли виявити спільні та відмінні особливості висвітлення серіалу «Чорнобиль». За допомогою системного методу було розглянуто окремі компоненти «Чорнобиля» як медіадискурсу. За допомогою історичного методу було розглянуто перетворення топоніму на прецедентний феномен у хронологічній послідовності. Характерні риси медійної рецепції було сформульовано за допомогою порівняльного та аналітичного методів.

**Наукова новизна дослідження** полягає у аналізі формування прецедентного феномену «Чорнобилю» з урахуванням актуальних продуктів у медійному середовищі, а також у розробці та візуалізації структури цього феномену.

Практичне значення одержаних результатів полягає у можливості аналізу впливу медійного середовища та трансформації мовних одиниць.

Матеріали дипломної роботи було покладено в основу виступу на науково-практичній конференції «Система національних ЗМК у сучасній Україні: нова візія» та опубліковані у збірнику матеріалів даної конференції, а також у двох збірниках наукових статей «Масова комунікація у глобальному та національному вимірах» (тексти публікацій наведено у додатках А, Б і В).

Логіка дослідження зумовила **структуру** роботи: вступ, 3 розділи, висновки та список використаних джерел. Загальний обсяг роботи – 85 сторінок.

У першому розділі, який має назву «Соціокультурний феномен: теоретико-методологічна складова», вивчено специфіку понять «соціокультурний феномен», «концепт», а також розглядається теорія прецедентних феноменів, їхня класифікація, структура та функції.

Другий розділ – «Чорнобильська трагедія як соціокультурне явище» – присвячено культурному впливу Чорнобильської ядерної аварії. Розглядається міфологізація цієї катастрофи, формування її образу, виникнення Чорнобильського фольклору, а також особливості американських культурних відповідей.

У третьому розділі – «Соціокультурні трансформації топоніму «Чорнобиль» – аналізуються різноманітні інтерпретації топоніму «Чорнобиль», ланцюг перетворення топоніму на прецедентний феномен та його структура.

**РОЗДІЛ І**

**СОЦІОКУЛЬТУРНИЙ ФЕНОМЕН:
ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГІЧНА СКЛАДОВА**

**1.1 Категоріальний статус соціокультурного феномена**

Першим терміном, базовим та загальним, який описує розглядуване нами явище, є соціокультурний феномен. Феномен – термін з філософії, що має доволі широкий спектр значень. Філософія, наприклад, розглядає феномен як явище, що осягається у чуттєвому досвіді [34]. У більш загальнонауковому розумінні феномен представляє собою рідкісне, незвичайне явище або факт [64].

Як відмічає І. Рудакова, існує два підходи до розуміння поняття «соціокультурний» [63]. Згідно з першим підходом, соціокультурне розглядається як взаємозв’язок між культурним та соціальним. У його рамках виділяють дві тенденції: паритетності культурного та соціального і розмежування культурної та соціальної систем. Першу було введено родоначальником поняття «соціокультурне», американським соціологом Пітиримом Сорокіним, другу – американським соціологом Талкоттом Парсонсом. Попри внутрішні відмінності, ці тенденції сходяться у розумінні того, що в об’єктивному світі є такі реалії, які буде недостатньо позначити як культурні чи соціальні, через те, що такий опис буде неповним. А отже, поняття «соціокультурного» має на меті найбільш повно позначити та описати той чи інший феномен. З точки зору другого підходу, поняття «соціокультурний» розглядається як спосіб уникнення різноманітних детермінізмів – економічного, соціологічного, культорологічного. Таким чином, аналізуючи соціокультурний феномен, варто розглядати його як єдність специфічних властивостей як культурного, так і соціального феномену.

Під культурним феноменом розуміють самодостатнє явище культури, що має власну унікальність, цілісність та внутрішній потенціал розвитку. Своїм народженням культурний феномен зобов’язаний творчості певної спільноти, а культурним феномен стає в момент, коли набуває корінного та структуротворчого смислу для існування даної спільноти [23]. Цим вони й відрізняються від просто феноменів культури, які являють собою будь-які продукти культури. На відміну від них, культурні феномени фундаментальні та аксіоматичні. Дослідники О. Габріелян та К. Ігнатов описують систему принципів культурних феноменів, до яких відносять:

1) принцип фундаментальності, згідно до якого культурні феномени сприймаються як базові елементи, що формують оригінальну культуру. З цих елементів вибудовується структура культури. Усі такі блоки знаходяться у певному співвідношенні один з одним;

2) принцип культурологічної композиції, згідно до якого соціокультурний простір формується на основі взаємодії культурних феноменів. Структура культури напряму залежить від композиції. Важливо враховувати місце, яке у композиції займає певний феномен;

3) принцип повноти – необхідність наявності того чи іншого культурного феномену залежить від його унікальності для певної культури. Якщо культурний простір позбавити якогось феномену, він зруйнує культурний код та зробить неможливим його розуміння. Ця повнота забезпечує можливість повноцінного функціонування культури в усіх можливих формах;

4) принцип континуальності. Він пояснює важливу характеристику культурного феномену, а саме його незмінність у часі. Трансформація культурного феномену загрожує втратою культурної самобутності;

5) принцип феноменологічної індукції, згідно до якого вивчення сутності культурного феномену дозволяє зробити певні узагальнені висновки про саму культуру [23].

Соціальні феномени, які також називають соціальні явища, – аспекти суспільного життя, що знаходять конкретний прояв та є доступними для реального спостереження й дослідження соціологічними методами, інакше кажучи, це будь-які явища, що існують або проявляються у соціальній дійсності [65]. До соціальних феноменів (або, як їх ще називають, соціальних явищ) належать усі духовні або матеріальні продукти людської діяльності – від соціальних інститутів до індивідуальних потреб, від організацій до особистих інтересів. У роботі «Коррупция как социальное явление: социологический анализ» М. Шедій наводить основні ознаки соціального феномену, до яких належать повторюваність, масовість, типовість та суспільна значимість [78].

Психолог Є. Головаха надає досить вичерпну класифікацію соціальних явищ у роботі «Исследование социальных феноменов эпохи постсоветизма: методология, теория, типология» [24]. Основний критерій даної типологізації пов’язаний із особливостями прояву соціальних феноменів у соціальному просторі й часі. У цій типології можна виділити наступні різновиди:

1) обмежені у часі феномени – вони виникають у конкретних історичних умовах, існують певний відведений час і зникають, не повторюючись згодом. У якості прикладу Є. Головаха наводить феномен ритуального канібалізму, який у минулому був дуже поширений у багатьох соціумах, на сьогодні майже зник і навряд чи повториться у майбутньому;

2) періодичні феномени – факт виникнення таких феноменів фіксується неодноразово, причому обов’язковою є наявність інтервалів часу, коли феномен не є представленим у житті суспільства. Прикладом соціального феномену слугує рабство, яке періодично виникає у суспільстві, коли виникає потреба безкоштовній робочій силі. Рабство періодично з’являлося у різних суспільствах в античний період, у Середньовіччі, у Новітній час. Останнім прикладом відродження рабства дослідник вважає сталінські та гітлерівські табори;

3) кумулятивні феномени – такі, що з’являються у певний період розвитку спільноти та стають основою для їхнього подальшого розвитку. Прикладом кумулятивного феномену може слугувати демократія, поява якої у V ст. до н. е. мала вирішальний вплив на розвиток західноєвропейської цивілізації;

4) універсальні феномени – такі, що існують незалежно від конкретних соціально-історичних умов. Прикладом таких феноменів Є. Головаха вважає соціальні страхи – в усі епохи вони знаходять місце у суспільстві, лише їхня форма може змінюватися [24].

Аналіз соціокультурного феномена «Чорнобиль» ми пропонуємо здійснювати через розуміння даного явища як прецедентного феномена, проте спершу буде доцільним розглянути визначення та характеристики концепту – терміну, що включає в себе багато важливих для даного дослідження аспектів та дозволяє поглянути на прецедентний феномен з різних точок зору.

**1.2 Загальна теорія концепту**

Концепт – змістовна частина словесного знаку, за якою стоїть поняття, що відноситься до розумової, духовної чи матеріальної сфери існування людини. Концепт закріплено у суспільному досвіді народу, він має історичне коріння, а також соціально та суб’єктивно осмислюється та співвідноситься з іншими поняттями [30].

Існує кілька напрямків вивчення концептів, що варіюються залежно від аспекту та методів вивчення, а також способів репрезентації концептуальних смислів:

1) логічний напрям – включає вивчення концепту як логічної одиниці мови, загального поняття;

2) когнітивний напрям – у його межах розглядаються основні питання концептуалізації та категорізації, природа й структура концепту, його типи, способи представлення знань тощо;

3) когнітивно-дискурсивний напрям – вчені-когнітивісти розглядають структури представлення знань з точки зору когнітивно-дискурсивного підходу;

4) лінгвокультурологічний напрям – концепт розглядається з двох точок зору: як основний структурний елемент ментального світу людини, а також як явище, що може бути виражене в першу чергу через мову (у формі лексеми, фразеологічного утворення або тексту) [31].

Серед значної кількості існуючих класифікацій концептів можемо виділити кілька основних та найпоширеніших. Російський дослідник С. Аскольдов розділяв пізнавальні та художні концепти, пояснюючи це тим, що пізнання у мистецтві відбувається не так, як у логіці або науці. На його думку, для пізнавальних концептів характерна певна спільність – вони усі представляють собою певну узагальнену схему багатьох схожих предметів, тобто «схематичні уявлення, позбавлені тих чи інших конкретних деталей» [3, с. 268]. На відміну від них, художні концепти мають певну індивідуальність, оскільки будь-яке художнє бачення світу є суб’єктивним, що і відображає текст того чи іншого автора. Інша істотна відмінність полягає у тому, що «до концептів пізнання не підмішуються почуття, бажання, ірраціональне взагалі. Художній концепт частіше за все є комплексом того та іншого, тобто поєднанням понять, уявлень, почуттів, емоцій, іноді навіть вольових проявів» [3, с. 270].

Дослідник В. Карасик виділяє такі типи концептів:

1) спеціалізовані етнокультурні та соціокультурні концепти – вони у концентрованому вигляді виражають особливості культури. Серед них дослідник змістовно протиставляє параметричні та непараметричні ментальні утворення. До перших відносять концепти, що виступають як класифікуючі категорії для співставлення реальних характеристик об’єктів. До другої групи відносять концепти, що мають предметний зміст;

2) неспеціалізовані концепти – їхня культурна специфіка виражена у меншій мірі, вимагає пошуку прихованих культурно значущих асоціацій;

3) універсальні концепти – до цього типу відносять концепти, взагалі позбавлені будь-якої культурної специфіки [35].

Філологиня М. Піменова класифікувала концепти наступним чином:

1) базові концепти – вони складають фундамент мови та картини світу. До цієї групи дослідниця відносила космічні, соціальні та психічні концепти;

2) концепти-дескриптори – вони кваліфікують базові концепти, серед яких виділяються дименсіональні концепти (тобто вимірювальні – категорії розміру, об’єму, глибини, висоти тощо), квантитативні (кількісні) та квалітативні (якісні);

3) концепти-релятиви – реалізують типі відносин, серед яких відмічаються концепти-оцінювання (добре - погано, корисно - шкідливо), концепти-позиції (напроти, разом, близько - далеко) та концепти-прівативи (свій - чужий, брати – віддавати) [57].

Типологія філолога І. Стерніна заснована на виділенні у структурі концепту базового шару (або ядра), до якого додаються когнітивні шари, що представляють собою певний результат пізнання зовнішнього світу. Так, дослідник виділяє:

1) однорівневі концепти, що складаються лише з одного базового шару;

2) багаторівневі – такі мають, окрім базового шару, когнітивні, що відрізняються рівнем абстракції;

3) сегментні – складаються з базового шару, що оточений кількома сегментами (сферами, у яких може вживатися концепт) [67].

Беручи до уваги велику кількість типологій, доцільним буде навести загальні ознаки концептів, які наводить Л. Бабенко у роботі «Основи теорії, принципи та аспекти аналізу. Філологічний аналіз тексту»:

«1) значимість концептуального простору для будь-якої розвинутої національної мови;

2) включення мови у процеси формування концептуальних структур;

3) константність концептів у культурі, тобто їхню постійну присутність у культурній свідомості;

4) універсальність концептів, яка розглядається як дещо загальнолюдське, панхронічне;

5) здатність концепту розвиватися, його динамічна природа» [5].

**1.3 Теорія прецедентних феноменів**

**1.3.1 Класифікація прецедентних феноменів**

Дослідження прецедентних феноменів почалися з прецедентних текстів. Цей термін вводить російський лінгвіст Юрій Караулов у своїй монографії 1987 року «Російська мова та мовна особистість». У цій роботі він визначає прецедентні тексти як такі, що:

«1) є значимими для тієї чи іншої особистості у пізнавальному та емоційному відношеннях;

2) мають надособистісний характер, тобто добре відомі і широкому оточенню даної особистості, включаючи її попередників та сучасників;

3) звертання до них поновлюється неодноразово у дискурсі даної мовної особистості» [37, с. 216].

Такі тексти дослідник назвав хрестоматійними, оскільки вони мають бути відомі усім носіям певної мови. Завдяки цій загальновідомості прецедентні тексти можуть переходити із вербального способу існування у невербальний (наприклад, живопис, балет, скульптура) або інший вид вербального мистецтва (поезія, опера, спектакль). Цей механізм забезпечує високу включеність прецедентного тексту у культуру та можливість отримувати його нову інтерпретацію у нових та нових поколінь [37].

У теорії прецедентних феноменів, що розроблялася у ряді робіт філологів Д. Гудкова, І. Захаренко, В. Красних та Д. Багаєвої, виділяється чотири різновиди прецедентних феноменів:

1) прецедентна ситуація, яку розуміють як певну еталонну ситуацію, за якою стоять певні конотації, диференційні ознаки яких входять у когнітивну базу (причому денотатом прецедентних ситуацій можуть виступати інші прецедентні феномени – прецедентне висловлювання або ім’я);

2) прецедентний текст, що представляє собою завершений продукт мовно-мисленнєвої діяльності, який виступає складним знаком – сума значень його компонентів не дорівнюватиме його смислу. До числа прецедентних текстів належать не лише твори художньої літератури, але й тексти пісень, реклами, анекдотів, публіцистичні тексти;

3) прецедентне ім’я – індивідуальне ім’я, яке виступає складним знаком, пов’язане або з широко відомим хрестоматійним текстом, або з прецедентною ситуацією. При його застосуванні у комунікації здійснюється апеляція не до безпосередньо денотату (референту), а до набору диференційних ознак даного прецедентного імені;

4) прецедентне висловлювання – репродукований продукт мовно-мисленнєвої діяльності, завершена та самодостатня одиниця, яка може бути чи не бути предикативною. Це складний знак, сума значень компонентів якого не дорівнює його смислу, адже останній завжди ширше простої суми значень. У когнітивну базу висловлювань входять цитати з текстів різноманітного характеру [43].

Втім, деякі дослідники вважають недоцільним виділення серед прецедентних феноменів текстів, ситуацій, висловлювань та імен. На думку дослідниці Л. Гришаєвої, раціонально виділяти серед прецедентних феноменів їхні окремі типи лише для спеціального аналізу, причому ще «необхідно виробити систему критеріїв, спираючись на які можливо послідовно розводити відповідні види прецедентних феноменів» [26, с. 21]. На практиці таке розділення знімається – один і той самий феномен може бути інтерпретовано і як текст, і як ситуація, і як ім’я в залежності від того, який тип референту вони позначають: предмет, процес, ситуацію, комплекс ситуацій, фрагмент мовної реальності тощо.

Д. Гудкова, І. Захаренко, В. Красних та Д. Багаєва зазначають, що у когнітивній базі зберігаються не стільки уявлення про прецедентні феномени у всій своїй повноті, скільки інваріанти існуючих та можливих уявлень про ті чи інші феномени [6]. За наявності індивідуальних варіантів сприйняття певного предмету, що відрізняються у двох та більше людей, існує інваріант сприйняття прецедентного феномену, спільний для усіх представників даної лінгвокультурної спільноти. Наприклад, прецеденте ім’я «Чорнобиль» хтось може сприймати як покинуте місто або осередок радіоактивного забруднення, проте у мовленнєвому спілкуванні ніхто не може ігнорувати загальнонаціональний інваріант його сприйняття як масштабної екологічної трагедії. Наявність інваріанту сприйняття прецедентного імені є необхідною умовою для того, аби відрізнити прецедентне ім’я від непрецедентного.

**1.3.2** **Структура прецедентного імені**

Прецедентне ім’я має певну визначену структуру: його ядро складають диференційні ознаки, а периферію – атрибути. Диференційні ознаки як певні характеристики, що відрізняють даний предмет від йому подібних, є не просто набором характеристик, а складною організованою системою. На думку Д. Гудкової, І. Захаренко, В. Красних та Д. Багаєвої, на сьогодні неможливо визначити та привести точний та повний перелік елементів, що складають диференційні ознаки того чи іншого прецедентного імені, однак дослідники виділяють кілька груп характеристик, що визначають денотат прецедентного імені [6]. Так, диференційні ознаки прецедентного імені можуть включати характеристику предмета за рисами характеру або за зовнішністю. Наприклад, називаючи когось Цезарем, автор характеризує людину як таку, що може займатися кількома справами одночасно, апелюючи до легенди про мультизадачність римського діяча. Порівнюючи когось з Гулівером, мається на увазі високий зріст людини. Крім того, диференційні ознаки можуть актуалізуватися через прецедентну ситуацію. Наприклад, у заголовку «Шаміль Басаєв загрожує Москві маленьким Чорнобилем», що було опубліковано у «*Независимой газете*»у зв’язку з захопленням заручників чеченськими бойовиками, прецеденте ім’я «Чорнобиль» функціонує як позначення прецедентної ситуації страшного спустошення та смертельної небезпеки, катастрофи з жахливими наслідками [43].

Атрибути – елементи, тісно пов’язані з референтним прецедентним іменем, проте які не є необхідними для його сигніфікації (мідний таз Дон Кіхота, вуса Адольфа Гітлера, маленький зріст Наполеона). У якості атрибутів можуть слугувати деталі одягу чи зовнішності, що належать денотату та за якими його можна ідентифікувати. Таку ідентифікацію називають номінацією за атрибутом, завдяки якій у комунікації відбувається апеляція до прецедентного імені.

Таким чином, як зазначає В. Красних, «у центр входять ті компоненти інваріантів сприйняття, апеляція до яких постійно спостерігається у комунікації і які першими «спливають» при сприйнятті, а до периферії, відповідно, ті компоненти, які (не є частотними з точки зору їх використання у спілкуванні) дозволяють однозначно й адекватно інтерпретувати випадки апеляції до них, якщо вона має місце» [42, с. 218].

**1.3.3 Аспекти дослідження прецедентних феноменів**

У теорії прецедентних феноменів прецедентні імена та висловлювання функціонують як символи відповідних прецедентних феноменів. При дослідженні проблеми символу відносно прецедентних феноменів символ розглядається з точки зору різних аспектів, поєднуючи щонайменш три сторони:

1) семантичний аспект. Символ є означуваним певного смислу, він завжди більше, ніж знак, відрізняється багатозначністю свого змісту;

2) когнітивний аспект. Аспект, що диктується природою прецедентних феноменів. Інваріант сприйняття прецедентного імені та системний смисл прецедентного висловлювання зберігаються у когнітивній базі у вигляді когнітивних структур, які не виражаються у явному вигляді під час комунікації. Символ співвідноситься з певними феноменологічними когнітивними структурами, будучи їхнім вербальним відображенням;

3) функціональний аспект. Прецедентне висловлювання та прецедентне ім’я стають символами саме при їхньому використанні у комунікації. Смисл символу як референта певного смислу, природа якого є екстралінгвістичною, актуалізується саме у комунікації [6].

Таким чином, саме актуалізація певного смислу у комунікації дозволяє вважати одиницю символом. Ця особливість дозволяє вважати символ прецедентного феномену одиницею дискурсу.

У сучасній лінгвістиці обговорюється питання про критерії вияву прецедентних імен. Узагальнюючи, можна відмітити значимість наступних факторів:

1) пов’язаність відповідних імен з класичними творами [37];

2) загальновідомість відповідних феноменів [43];

3) відомість більшості членів лінгвістичної спільноти [27];

4) регулярна відтворюваність відповідних імен у текстах [46];

5) неденотативне використання того чи іншого імені у функції культурного знаку [51].

О. Нахімова у монографії «Прецедентні імена у масовій комунікації»зауважує, що значний інтерес викликають інші неформальні ознаки, що свідчать про сприйняття автором відповідного імені у якості прецедентного [52].

Розглядаючи функції прецедентних імен у тексті та дискурсі, можна умовно виділити дві групи. До першої відносяться ті функції, що виділяють у будь-якого слова як одиниці мовлення: прецедентні імена мають ці функції в силу того, що вони є іменниками. У другу групу входять такі функції, що проявляються у прецедентних імен у більшій мірі, ніж у інших груп іменників. До цієї групи можна віднести наступні:

1) функція оцінки. Прецедентні імена — важливий засіб емоційної оцінки, вони не претендують на логічну завершеність, точне формулювання, проте яскраво виражають суб’єктивне ставлення автора. Як підкреслює Д. Гудков, оцінка, виражена за допомогою прецедентних феноменів, не претендує на об’єктивність, вона акцентовано емотивна та суб’єктивна [28];

2) функція моделювання. Формування уявлень про світ у вигляді моделі. Прецедентні імена – важлива частина національної мовної картини світу, і за їхньої допомоги реальній особі приписуються певні якості, еталонним носієм яких виступає прецедентне ім’я;

3) прагматична функція. Ця функція описує вплив на адресата, оскільки прецедентні феномени виступають суттєвим засобом впливу – вони допомагають видозмінити картину світу, яку має адресат. Прецедентні феномени задають певну систему цінностей та антицінностей, яка у тій чи іншій мірі регулює поведінку представників національно-лінгвокультурної спільноти, об’єднуючи «своїх» та протиставляючи «чужим»;

4) естетична функція. Пов’язана з тим, що прецедентні імена сприймаються як спосіб естетичної оцінки світу. Вони сприймаються адресатом як естетично значущі, привертають увагу до себе незвичною формою вираження. Оскільки прецедентні імена нерідко розглядаються як один з різновидів метафори, то їхнє сприйняття багато в чому аналогічно сприйняттю метафори – одного з головних засобів естетичного впливу;

5) парольна функція. Прецедентні імена, що використовуються у мовленні, часто слугують для пошуку спільних рис ментально-вербальної бази автора та читача. Читач, відгукуючись на пароль, названий автором, стає ніби «своїм». Таким чином, читач і автор створюють своєрідну «команду», члени якої розуміють одне одного;

6) людична функція. Використання прецедентних феноменів часто має характер своєрідної мовної гри: автор задає загадку, а читач шукає на неї відповідь. Мовна гра сприяє звертанню уваги на форму тексту, зниженню напруженості спілкування та робить його менш формальним;

7) евфемістична функція. Застосування прецедентних імен іноді допомагає пом’якшити висловлювання, зробити його менш різким, менш конкретним і – як результат – виразити необхідну інформацію у неагресивній формі [52].

Тим не менш, усі названі функції прецедентних імен реалізуються комплексно, хоча у тих чи інших контекстах можлива перевага певної функції. При її визначенні важливо враховувати не тільки зміст тексту, але й співвідношення даного тексту з дискурсом: прецедентні імена виконують свої функції не просто у тексті, а у його дискурсі.

**Висновки до розділу 1**

В останній час для аналізу різноманітних явищ все частіше застосовується соціокультурний підхід. Особливості соціокультурних феноменів криються у специфіці визначення «соціокультурного». Позначаючи єдність соціального та культурного, це поняття найбільш повно описує той чи інший феномен. Термін «феномен» позначає рідкісне, незвичайне явище або факт. Аналізуючи соціокультурний феномен, його розглядають як єдність специфічних властивостей культурного і соціального феноменів. Культурні феномени – фундаментальні та аксіоматичні явища культури, що мають власну унікальність, цілісність та внутрішній потенціал розвитку. Ці характеристики відрізняють їх від феноменів культури (тобто будь-яких продуктів культури). Культурним феноменам притаманні принципи фундаментальності, культурологічної композиції, повноти, континуальності та феноменологічної індукції. Соціальні феномени (соціальні явища) – аспекти суспільного життя, що знаходять конкретний прояв та є доступними для реального спостереження та дослідження соціологічними методами. До них належать усі духовні або матеріальні продукти людської діяльності – від соціальних інститутів до індивідуальних потреб, від організацій до особистих інтересів. Основними ознаками соціальних феноменів є повторюваність, масовість, типовість та суспільна значимість. За особливостями прояву соціальних феноменів у просторі та часі виділяють обмежені у часі (виникають в конкретних історичних умовах та більше не повторюються), періодичні (виникають неодноразово через певні інтервали часу), кумулятивні (виникають в конкретних умовах та впливають на розвиток культури) та універсальні феномени (існують незалежно від конкретних умов).

Під концептом дослідники розуміють змістовну частину словесного знаку, за якою стоїть поняття, що відноситься до розумової, духовної чи матеріальної сфери існування людини. Концепти вивчаються представниками щонайменш чотирьох напрямів – логічного, когнітивного, когнітивно-дискурсивного та лінгвокультурологічного. Існує цілий ряд різноманітних типологій концептів: пізнавальні та художні концепти; етнокультурні, неспеціалізовані та універсальні концепти; базові, дескриптори та релятиви тощо. До загальних ознак концептів відносяться: 1) значимість концептуального простору для мови, 2) включення мови у процеси формування концептуальних структур, 3) постійну присутність концептів у культурі, 4) універсальність концептів, 5) здатність концепту розвиватися.

Від початку 1990-х рр. розвивається теорія прецедентних феноменів. Перший термін, прецедентний текст, було введено Юрієм Карауловим у 1987 р. Дослідник визначив його як значимий для особистості текст, що має надособистісний характер, а також звертання до якого поновлюється у комунікації. Загалом, окрім прецедентних текстів, виділяють ще 3 різновиди прецедентних феноменів: прецедентна ситуація, прецедентне ім’я та прецедентне висловлювання. Хоча деякі дослідники вважають, що один і той самий феномен може бути інтерпретовано і як текст, і як ситуація, і як ім’я. У когнітивній базі зберігаються не стільки уявлення про прецедентні феномени у всій своїй повноті, скільки інваріанти існуючих та можливих уявлень про ті чи інші феномени – наявність такого інваріанту є необхідною умовою для того, аби відрізнити прецедентне ім’я від непрецедентного. У структурі прецедентного імені виділяють ядро, що складають диференційні ознаки, та периферію, яка складаються з атрибутів – елементів, які не є необхідними для сигніфікації референта. Загальними факторами, що дозволяють виявити прецедентні імена, є пов’язаність з класичними творами, відомість більшості членів спільноти, їхня загальновідомість як феноменів, регулярна відтворюваність відповідних імен у текстах, а також неденотативне використання у функції культурного знаку. Серед функцій прецедентних імен виділяють функцію оцінки, моделювання, прагматичну, естетичну, парольну, людичну та евфемістичну. Усі вони зазвичай реалізуються комплексно, хоча в певних контекстах можлива перевага тієї чи іншої функції.

**РОЗДІЛ ІІ**

**ЧОРНОБИЛЬСЬКА ТРАГЕДІЯ ЯК СОЦІОКУЛЬТУРНЕ ЯВИЩЕ**

**2.1 Міфологізація Чорнобильської катастрофи**

Аварія на Чорнобильській атомній електростанції 26 квітня 1986 р. стала сенсаційною трагедією на території СРСР, сколихнула увесь світ і розділила історію на «до» і «після». На думку українського літературознавця Тамари Гундорової, Чорнобильська катастрофа відкрила світу трагедію маленької людини, що залишилася наодинці з хаосом, визначивши нові вектори розвитку для усієї української культури [15]. Більшість публіцистичних та художніх творів, що з’явилися у так званий «постчорнобильський» період (тобто після квітня 1986 року), демонструють значимість та трагічність цієї події – «Опромінена весна: метастази Чорнобиля», «Зірка Полин», «Повернення у пекло», «Ядерний загар», «Апокаліпсис».

Характерною особливістю життя сучасної людини філософи вважають перебування його у сфері міфів – художніх, соціальних, політичних, частина яких виникає стихійно, а частина конструюється навмисно, пропонуючи ілюзію замість пояснення реальності [66]. З перших днів після вибуху на ЧАЕС в СРСР та за його межами починається міфологізація подій, яка не зупиняється й понині. Як ми побачимо з аналізу медійного висвітлення Чорнобильської трагедії, відсутність достовірної інформації про події у Київській області стала сприятливим підґрунтям для міфів – не знаючи правди, люди були вимушені створювати свої варіанти та інтерпретувати події по-своєму.

У статті «Образ Чорнобилю у сучасному світогляді населення України» Г. Бондаренко наводить кілька сюжетів, що регулярно обговорювалися у зв’язку з рівнем радіації та її впливом на здоров’я людини:

1) радіація «розлетілася по всьому світу» та не представляє серйозної загрози для здоров’я;

2) радіація сприяє генетичним мутаціям та кількість мутантів зростає, деякі мутанти живуть прямо у приміщенні четвертого енергоблоку;

3) підвищення рівню радіації сприяє зміні національного генетичного коду, підвищується рівень інтелекту, народжується більше геніальних особистостей [15].

Остання версія базується на дослідженнях українського археолога Миколи Чмихова, що були опубліковані у 1980 році, та до сих пір знаходять однодумців. Серед висновків вченого вирішальним є наступний – природньо-космічні потрясіння, впливаючи на радіаційний баланс, різко змінюють життя людської спільноти: фізично та розумово мутуючі люди змінюють суспільну ідеологію, рушать старі національно-державні структури та моделі господарювання [17].

На думку Г. Бондаренко, Чорнобильська катастрофа ознаменувала початок нового екологічного світогляду [15]. Дочорнобильський спосіб життя та світогляд змінилися назавжди як для жителів найбільш постраждалих районів, так і для населення країни в цілому. Образ міста Чорнобиль наповнився біблійськими ремінісценціями – він почав відсилати до апокаліптичної «зірки Полин»: «Засурмив третій янгол, – і велика зоря спала з неба, палаючи, як смолоскип. І спала вона на третину річок та водні джерела. І ймення зорі тієї – «Полин». І стала третина води, як полин, і багато людей повмирали з води, бо згіркла вона» [2, с. 58]. Такий зв’язок пояснюється тим, що етимологічно назва міста Чорнобиль походить від різновиду полини, яка називається чорнобиль, а полин у Біблії є одним із символів небесної кари [59]. «Третина води» асоціювалася у населення з річкою Дніпро, адже саме вона є джерелом води для майже третини українських міст, а також саме у Дніпро після аварії текли радіоактивні води Прип’яті.

У дні після катастрофи було багато людей, що вперше відвідали храми та церкви, намагаючись пережити тяжку ситуацію за допомогою релігії. Поширеність есхатологічних уявлень призвела до безпрецедентних для радянського часу дій влади: у газетах з’явилися інтерв’ю з представниками церкви, які нагадували людям, що очікували на найближчий кінець світу, що «про час цей не дано знати нікому» [16]. Отже, місто втратило своє основне призначення та перетворилося на небезпечну територію, зону, що живе за своїми законами.

**2.2** **Чорнобильський фольклор як реакція на катастрофу**

Після вибуху 1986 року виникає новий жанр народної творчості – чорнобильський фольклор, у якому «два маленьких українських міста Припять та Чорнобиль стали водночас атомними центрами планети, трагічний зв’язок з якими відчувають Польща, Чехія, Словакія, Угорщина» [72]. Лариса Фіалкова, дослідниця чорнобильського фольклору, вважає, що для жителів України так званий «радіоактивний гумор» став одним із способів психологічного самозахисту в екстремальних умовах, адже речі, які можна висміяти, здаються менш страшним [72]. Тим не менш, для населення Східної Європи, де він також поширився у 1986 році, ці анекдоти мали політичний підтекст. «Чому вибухнув реактор на Чорнобильській АЕС? – Так угорський уран вивільнився з рабства» – один з таких прикладів записав професор Ласло Курті у другій половині 1980-х років в Угорщині [94]. В Україні у той час найбільш популярними були гасло «Українці – сильна нація, не боїться радіації!» та анекдоти про двоглавих мутантів, а також пародії на медичні діагнози «У вашому каберне лейкоцитів не знайдено» [15].

З перших днів отримання фінансової допомоги населенням, яке постраждало від аварії, так звані «чорнобильські» гроші ще отримали назву «гробових» (оскільки щорічно у країні вмирало до 50 тис. «чорнобильців»).

Переселенці із зони відчуження болісно відчували свою відмінність від місцевого населення, навіть якщо проживали у Києві або інших районах Київської області. У зв’язку з цим у розповідях більшості представників старшого та середнього поколінь присутній мотив втраченої малої батьківщини як втраченого раю. У відповідь на питання «Чому це сталося з нами?», деякі інформатори приходять до висновку про свою месіанську роль: «Христос був невинен, за наші гріхи терпів. Ми люди мирні, трудилися собі, молилися. Може, дивлячись на наші страждання, люди одумаються» (відповідь мешканки селища Луб’янка, Бородянського району Київської області) [15]. Схожі думки можна знайти на спеціалізованих Інтернет-форумах: «Варто жити, перенести цю довгу Голгофу (бо Україна – Телець, якого певними силами принесено на всеспалення у жертву). Месією є весь наш український народ. Як був відвалений камінь від склепу, здригнулася земля, і з мертвих воскрес Ісус Христос, ось так воскресне ізнедолений народ мій. Те, про що мовилося у казках нашого дитинства – стане реальністю. Небесний Чорнобиль зійде на Чорнобиль земний, і буде куточок Раю на землі! З повагою» [73].

Г. Бондаренко також встановила, що у зоні відчуження не вірять чуткам про мутантів. Відлунням чуток про них вона вважає, наприклад, відповідь школярки з міста Іванків Київської області, яка вважала, що «у результаті аварії на ЧАЕС з’явився такий звір як чупакабра» [15, с. 90]. Однак 80 % опитаних старшокласників вважають, що на життя їхніх сімей та їхнє майбутнє катастрофа не вплинула. На питання «Що ви знаєте про аварію на ЧАЕС?» 95 % дітей відповіли, що «вона погіршила екологічне становище в усьому світі, багато людей загинуло та захворіло» [15, с. 90]. Невідповідність відповідей можна пояснити мобільністю дитячої психіки, що намагається відсунути травматичні спогади.

**2.3 Образ Чорнобильської катастрофи**

У роботі «Формування образу екологічної катастрофи на прикладі Чорнобильської атомної аварії» психолог В. Моляко аналізує образ Чорнобильської катастрофи, який умовно називає Ч-образ і який вона вважає «важливим компонентом сучасного екологічного мислення та регулятором поведінки людей у різних регіонах» [50, с. 284]. Загалом, дослідник виділяє 5 домінуючих типів Ч-образів:

1) образ вибуху – переважно візуальний образ. Передусім він асоціюється з вибухом атомної бомби. Він уявляється у динаміці: величезна споруда АЕС підлітає у повітря, після чого з’являється класичний атомний гриб, хоча його вигляд зазвичай індивідуальний – це і класичний гриб від вибуху ядерної бомби, і перевернутий конус, і безформна хмара. Гриб росте над спорудою, а його верхні частини відриваються та розлітаються в усі сторони у вигляді хмар. Цей образ поєднується з зображеннями вогню, диму, пилу та уламків. Як зазначає В. Моляко, образ вибуху найбільш характерний для школярів;

2) апокаліптичний образ нерозривно пов’язаний з уявленнями про кінець світу. Хоча він також переважно візуальний, проте має панорамний характер, тобто окрім самого вибуху він поєднує інші різноманітні картини, серед яких – пожежа та її ліквідація, поранені та загиблі цивільні, опромінені працівники АЕС та ліквідатори, матері з дітьми на руках, які у паніці покидають рідні міста та села. Таким чином, якщо образ вибуху можна вважати монообразом, то апокаліптичний – поліобраз. Як відмічає дослідник, для одного з киян він відобразився у картині евакуації школярів у другій половині травня 1986 року та залишився таким на довгий час: «Верениця автобусів, товпи дітей, дорослі, що плачуть, міліцейські автівки, що супроводжують їх» [50, с. 287]. Інші відмічають, що цей образ пов'язаний з картинами руїн японських міст Хіросіма та Нагасакі, що постраждали від американських ядерних бомб (при чому дійсних руїн не бачила значна частина радянського населення), а отже Ч-образ є реконструкцією, трансформований образ зруйнованого японського міста. Серед інших опитаних (переважно людей похилого віку) дослідниця виявила асоціативні образи «атомної війни», «атомних бомб, що вибухають», «вибуху водневої бомби величезної сили»;

3) географічний образ – образ, який безпосередньо відображає відстань до Чорнобиля. У ньому поєднуються візуальні та схематичні (топографічні), понятійні уявлення про конкретне місце проживання та його віддаленості від місця вибуху. Ця його домінантність відображена у типовому роздумі киянина: «Я увесь час ніби виміряю відстань від Києва, мого району у Києві, до місця вибуху. Подумки відміряю ці приблизні сто кілометрів — не по дорозі, а напряму. Переводжу ці кілометри у можливість «підгону» вітром радіації сюди, до нас. Знаєте, ось ніби стрілку протягнув або довжелезну рулетку та прикидую, достане до нас або ні» [50, с. 288]. Цей образ дуже поширений та характерний для уявлень про Чорнобильську трагедію загалом. Наприклад, жителі Ленінграду вважали, що попри велику відстань до Чорнобиля, перші забруднені хмари йшли через Ленінградську область у Скандинавію (це не зовсім вірно, проте саме так вони уявляли цей процес). Жителі Москви були впевнені, що вони опинилися у безпечній від забруднення зоні. В Україні майже усі були схильні вважати, що Чорнобиль дістався до них (Одеська, Миколаївська, Херсонська, Черкаська та інші області), що згодом було підтверджено;

4) більш індивідуалізований, аніж попередні, образ продуктів та води, який ще можна назвати продовольчим. Він поєднує кілька каналів сприйняття – смакові відчуття, візуальні уявлення, уявлення про зараженість продуктів або їхню чистоту. Цей образ фактично став одним з домінуючих вже у травні 1986 року, особливо для жителів Київської області. Його роль та місце у свідомості населення не поступаються попереднім, адже з ним та його функціонуванням пов’язано багато у режимі харчування, збереженні здоров’я, розвитку «чорнобильського синдрому» – спотвореного сприйняття радіаційного ризику та панічного страху наслідків опромінення;

5) образ фінансової незалежності. Це умовна назва, оскільки мова йде скоріш про образ особистої свободи, аніж про повну фінансову незалежність. «У ньому знаходять відображення уявлення конкретної людини про можливість поїхати взагалі, можливість поїхати, коли з’явиться бажання, якщо людина одна, а також можливість забезпечити себе та своїх близьких. Це пов’язано і з професією, і з заробітком, можливістю влаштуватися на роботу в інших місцях. В останній час люди мріють про закордон, уявляючи його як «зону спасіння від Чорнобиля» [50, с. 288].

Дослідниця також зауважує, що хоча ці образи і складають єдиний Ч-образ, в його основі для більшості населення лежать домінанти страху наслідків радіаційного впливу на організм. Важливою особливістю Чорнобильської аварії став той факт, що вона відбулася в умовах край низької обізнаності населення. Це відчутно вплинуло на формування й розвиток Ч-образу, адже у більшості мешканців України було відсутнім уявлення про екологічні катастрофи. Низькою була не тільки інформованість радянського населення про можливість аварій на АЕС, але й взагалі розуміння того, як АЕС влаштовані. Лише на початку 1990-х років Ч-образ був сформований як уявлення про масштабну трагедію з тяжкими наслідками, які можуть проявитися через довгий час.

**2.4 Чорнобильська аварія як культурна травма**

Я. Яковлєва у статті «Чорнобильська трагедія як «культурна травма» України» висловлює думку, що Чорнобильська зона відчуження виступає своєрідним етносоціальним архетипом, який визначає формування етносу в його історичній ретроспективі [81]. У межах національної свідомості українців домінує саме Чорнобильська аварія, а разом з розпадом СРСР стали найвпливовішими чинниками формування якісно нового соціокультурного простору України пострадянсько-постчорнобильської доби.

У сьогоденній культурній пам’яті українців архетип «зони відчуження» є одним із провідних для процесу формування загальнонаціональних ціннісних площин та самоусвідомлення українців як нації, оскільки першочергово пов’язаний із сприйняттям її утворення як втрату традиційних архетипів землі і неба українцями у 1986-му році.

Негативні природні, соціальні та культурні зміни, які стали виявом соціальної сутності Чорнобильської трагедії, посилились і поглибились унаслідок глобальних економічних та політичних зрушень, пов’язаних із занепадом і руйнацією СРСР. Саме тому процес адаптування українців до Чорнобильської трагедії та новоутвореної «зони відчуження» в соціально-екологічних умовах має кілька складових:

1) біологічну – адже організм людини не пристосований до впливу радіаційного чинника;

2) психологічну – оскільки це викликає негативні емоційні реакції, змушує до психологічного пристосування;

3) соціальну – оскільки людині потрібно змінювати поведінку та діяльність, реформувати взаємодію із соціальним оточенням.

Згідно концепції соціальної зміни як травми Пйотра Штомпки, адаптивний процес до «зони відчуження» в українському суспільстві, перш за все, слід розглядати як перехід соціуму, зокрема потерпілої спільноти, від посттравматичного стану травматичних симптомів до стану рівноваги, або нового травматичного циклу [79]. «Так, сам акт переселення колишнього населення «зони», як такого, є розривом з рідними місцями, рідною хатою у традиційному мисленні українців ототожнювався зі смертю й новим народженням, потребував особливого ритуального оформлення, як і будь-яка ініціація. Тут сама історія України надає нам найяскравіший фактичний матеріал, пов’язаний із долями жителів чорнобильської зони, насильницьким виселенням їх і несанкціонованим, але наполегливим і масовим, поверненням на свої, забруднені радіацією, все ж таки рідні землі. Своя земля, хоча й забруднена, не може бути відчужена без того, щоб це не завдало непоправної психологічної травми її мешканцю. Те, що з погляду сучасного способу мислення може сприйматися як недоречною, з огляду на загрозу для життя та здоров’я, ностальгічно-патріотичною поетикою, в культурному контексті стає суто прагматичним принципом − надто важливим для психічного та фізичного здоров’я людини є контакт зі своєю землею, домівкою, могилами предків» [81, с. 47].

На думку дослідниці, чорнобильський дискурс сьогодні набув тотальних форм і став присутнім повсюдно. Причому тема Чорнобильської аварії не є постійною, а має циклічний характер – її актуальність поновлюється щороку у квітні, тобто напередодні дати трагедії.

Чорнобильська зона відчуження стала великою науковою та екологічною проблемою і, в той же час, вона є великим і складним господарчим механізмом, який розвивається [8]. Сьогодні вона існує не тільки в історичному вимірі як пам’ятка трагічної події, але й в культурно-туристичному вимірі, у якому, тим не менш, підкреслено ту величезну роль, яку відіграла Чорнобильська аварія в історії України. Вона стала не лише травматичною спадщиною, але й темою політичних спекуляцій.

У впливі Чорнобильської аварії на українську ментальність Я. Яковлєва виділяє кілька характерних рис:

1) зміна самоідентифікації українців як народу, на території держави якого відбулася настільки масштабна аварія;

2) інформаційний шок від свавілля, що панувало у медіасфері у кінці ХХ століття;

3) відсутність можливостей для визначення реального рівня загрози наслідків аварії;

4) присутність у свідомості українців панічного ефекту радіофобії – комплексу психічних розладів, пов’язаного зі страхом радіаційного випромінення;

5) віктимізація українського суспільства на міжнародному рівні [81].

На думку Я. Яковлєвої, велика кількість інтерпретацій Чорнобильської трагедії дозволяє охарактеризувати цю аварію як «культурний ренесанс ХХ століття»: «морально-фальсифікована «чорнобильська ситуація» не могла не відбитися на загальному морально-негативному стані українців – у багатьох людей катастрофа на ЧАЕС викликала своєрідний стан «інфо-шоку», який спровокував в їхній «картині світу» всюдисущу загрозу від розвитку технологій» [81, с. 132]. Саме тому більшість людей в Європі, які усвідомлено пережили вибух реактора, до сих пір пам’ятають, чим вони займалися в ті дні, коли стало відомо про катастрофу [33].

Чорнобильська аварія стала символом того, що, з одного боку, технічний прогрес досяг свого максимум, що може призвести до непоправної шкоди, а з іншого, – що радянський уряд не готовий до забезпечення безпеки населення в умовах техногенної аварії. Для комуністичного СРСР чорнобильський інцидент став «антропологічним шоком суспільства ризику», науковим та інформаційним свавіллям, екологічною катастрофою та панічною недовірою народу, радіофобією і символічною перемогою США у «холодній війні» та, зрештою, розпадом самого СРСР [86]. Чорнобильська аварія призвела до формування нового тип суспільства – постчорнобильського та пострадянського. Популярним вуличним лозунгом того часу стає: «Хай живе КПРС на Чорнобильській АЕС!». Характерно, що на думку вченого Г. Почепцова, прихована «чорнобильська паніка» не пройшла у населення і понині [61].

Дефініція поняття «культурна травма» варіюється в залежності від того, як тлумачиться «травма». Природа культурної пам’яті тісно пов’язана проблемами генезису сучасної культури, на який впливають різномантіні посттравматичні симптоми. У пострадянський дискурс поняття «травми» ввів згадуваний раніше польський соціолог Пйотр Штомпка. Культурну травму він розглядав як соціологічне поняття, «рану на тканині культури», а «травму» він розкриває як стан напруги, пов’язаний із соціальними змінами, пережитими групою або цілим суспільством травматичних подій [79].

Також, Я. Яковлєва наголошує, що «дослідники теорії «культурної травми» уточнюють, що травма наноситься швидкими, масштабними змінами, які призводять до негативних дисфункціональних наслідків у суспільстві. Такі наслідки можуть бути результатом як внутрішніх, так і зовнішніх впливів. Травма постає як глобальна дезадаптація суспільства до змінених умов існування, а механізм подолання цієї дезадаптації передбачає припинення дії травмуючих факторів. Зокрема, чим більший розрив між звичайним і зміненим середовищем, тим вищий ступінь «культурного шоку» [81, с. 50]. Іншим фактором, що відображається на формуванні історичної травми, є обсяг змін, які виражає криза ідентичності, в центрі якої наявний певний міфообразний дискурс – колективний феномен, що поширює травму серед членів певної спільноти, які поділяють цей факт, що накладає зобов’язання на їх дії [1] [4].

**2.5 Американські культурні відповіді**

Чорнобильська трагедія виявилася не лише сенсаційною для СРСР та решти Євразії, але й для Сполучених Штатів Америки. Для нашого дослідження вбачається доцільним зазначити, яким був соціокультурний фон населення США до квітня 1986 і яким чином Чорнобильська катастрофа на нього вплинула.

Супротив ядерним технологіям супроводжував американців довгий чаc, та зазвичай був пов’язаний з розвитком інновацій та неприйняттям людьми нових галузей, що мають довгостроковий ефект [84]. Проте у випадку з ядерними технологіями відповідь на ці побоювання полягала в тому, що технологія не тільки безпечна, але й вкрай цінна. Такий ідеологічний клімат вимагав відмовитися від небезпеки, присутньої у громадянському використанні ядерної енергії, аби підтримати її доступність для американської економіки та престижу. Надмірні побоювання, викликані вибухом на ЧАЕС, не були дискурсивно дозволеними у контексті розмов про американську технологічну перевагу. Замість цього, вони стали об’єктом культурної заборони. Одним з наслідків цих страхів стала поява коміксів «Черепашки-Ніндзя» численних спін-офів, екранізацій тощо.

Дослідник Ульрік Бек у роботі «Антропологічний шок: Чорнобиль та контрудари суспільства ризику» висловлює думку, що такі ризики, як радіоактивність, можуть бути змінені, перебільшені, драматизовані або мінімізовані у знаннях людей, тому у цій мірі вони частково відкриті до соціального конструювання [86]. А отже мас-медіа та професії, пов’язані з визначенням ризиків, становляться соціально та політично важливими.

Ідея ядерної енергії розглядається як підступного безшумного вбивці [89]. Зокрема, у формі невидимої хмари, яка перетнула Європу після Чорнобильської аварії, вона не може бути відчута людськими почуттям, а її наслідки можуть проявитися через десятиліття. Мутації, рак та інші жахливі наслідки здаються неминучими, такими, що не залишають можливості врятуватися.

Радіоактивність «повністю [ухиляється] від людських сприйнятливих здібностей. [Ці ризики] викликають систематичну і часто незворотню шкоду, зазвичай залишаються невидимими, ґрунтуються на випадкових інтерпретаціях, і таким чином спочатку тільки існують з точки зору (наукового або антинаукового) знання про них» [85, с. 103]. Радіація – страх, який грає виключно добре на уяві. Як велика частина решти світу у зв’язку з Чорнобилем, люди в США випробували це особисто, хоча загроза їх фізичному здоров’ю і безпеці була далеко.

Чорнобильська трагедія нагадала національну паніку, яка супроводжувала американську ядерну енергетику з самого початку, а особливо посилилася після аварії на АЕС Три-Майл-Айленд у місті Гаррісберг (Пенсильванія) у 1979 році. Це викликало бурхливий протест громадськості і загрожувало завдати шкоди ядерній промисловості США. Три-Майл-Айленд «ясно продемонстрував і значно посилив потужну і ймовірно унікальну здатність ядерної енергії серед інших сучасних цивільних технологій вселяти публічний страх» [103, с. 52].

Культурні відповіді на страх перед радіацією не обов’язково раціональні. Вони фільтруються історичною обізнаністю, художніми репрезентаціями і частковим розумінням значних руйнівних можливостей ядерної технології. Американські жахливі реакції на Чорнобиль, на думку Білла Лакіна, виникли, коли «невирішені народні спогади про Хіросімі і Нагасакі з’єдналися з попередженнями про смертельний епідеміологічний та спадковий вплив від дрібних рівнів радіації, щоб створити відчуття глибокої паніки» [96]. Аварія на ядерному об’єкті, більше, ніж будь-яке подібне лихо, є катастрофою міфопоетичною, надмірною, надзвичайною, переважно тому, що більшість її наслідків не можуть бути відмічені без посередництва науки та статистики. Неможливо підготуватися до (або адекватно відповісти на) загрози, яку не можна помітити, почути, відчути на запах або очікувати, загрози, яка спрацьовує на клітинному рівні.

**Висновки до розділу 2**

Сприятливим підґрунтям для міфологізації Чорнобильської трагедії стала відсутність достовірної інформації про події у Київській області. До найпоширеніших сюжетів можна віднести наступні: 1) радіація поширилася по всьому світу без серйозної загрози для населення, 2) радіація вплинула на появу різноманітних генетичних мутацій, 3) через підвищення рівню радіації змінився національний генетичний код. Для жителів України Чорнобиль став початком нового екологічного світогляду.

Однією з реакцій на катастрофу стала поява Чорнобильського фольклору. Так званий «радіоактивний гумор» став одним із способів психологічного самозахисту в екстремальних умовах. У ставленні населення Київської області до катастрофи відстежуються релігійні мотиви – втрата малої батьківщини як втраченого раю, месіанська роль населення зони відчуження.

Чорнобильська катастрофа сформувала п’ять домінуючих образів у населення: образ вибуху, апокаліптичний образ, географічний образ, образ продуктів та води, образ фінансової незалежності.

Чорнобильська зона відчуження виступає своєрідним етносоціальним архетипом, який визначає формування етносу в його історичній ретроспективі. У сьогоденній культурній пам’яті українців архетип «зони відчуження» є одним із провідних для процесу формування загальнонаціональних ціннісних площин та самоусвідомлення українців як нації, оскільки першочергово пов’язаний із сприйняттям її утворення як втрату традиційних архетипів землі і неба українцями у 1986-му році.

Акт переселення колишнього населення «зони», як такого, є розривом з рідними місцями, рідною хатою у традиційному мисленні українців ототожнювався зі смертю й новим народженням. Чорнобильська зона відчуження має своє власне культурно-туристичне існування, підкреслюючи своїм фактом, що для України Чорнобильська аварія стала символічним культурно-історичним тавром та травматичною спадщиною минулого. Аварія на ЧАЕС поступово ставала домінантним чинником у формуванні нового, постчорнобильського і водночас пострадянського суспільства. Під культурною травмою ми розуміємо стан напруги, пов’язаний із соціальними змінами, пережитими групою або цілим суспільством травматичних подій.

Для американських культурних відповідей на Чорнобильську катастрофу був характерний ірраціональний страх радіації. Чорнобильська трагедія нагадала національну паніку, яка супроводжувала американську ядерну енергетику з самого початку, а також викликала трагічні спогади про Хіросіму та Нагасакі.

**РОЗДІЛ ІІІ**

**СОЦІОКУЛЬТУРНІ ТРАНСФОРМАЦІЇ ТОПОНІМУ «ЧОРНОБИЛЬ»**

**3.1 Інтерпретації топоніму Чорнобиль**

Аналізуючи трансформації топоніму «Чорнобиль» у сучасному науковому дискурсі, можна знайти цілу низку різноманітних інтерпретацій, іноді дотичних та схожих, інколи – доволі суперечливих.

Дослідник А. Левицький вивчає специфіку змісту «Чорнобиля» як концепту-топоніму (або топоніму-концепту, ці терміни є еквівалентними) [47]. На думку В. Білошицької, важливою рисою, що відрізняє топонім від концепту-топоніму, є «існування полівалентного семантичного нашарування на первинне значення топонімів (закріпленої за певною територією географічної назви)» [11, с. 6]. При вживанні у комунікації вторинні значення, тобто різноманітні метафоричні нашарування, актуалізуються завдяки контексту. У своєму дослідженні А. Левицький представляє «Чорнобиль» як кластерне утворення, яке складається з ряду концептосфер, що взаємодіють між собою та відображають різні точки фокусування уваги громадян [47]. Результати дослідження продемонстрували, що представникам різних соціальних груп характерна негативна оцінка аварії на ЧАЕС у квітні 1986 року. Разом з тим, серед інформантів (що народилися як до трагедії, так і після) було відмічено інтерес до причин аварії, її наслідків для людства, флори та фауни. Аналіз мовних одиниць, що маркують цю подію, доказав її значимість у житті людей, які живуть як у безпосередній близькості, так і віддалено від місця аварії.

У роботі «Топонім-концепт як комплексна одиниця накопичення, організації та презентації екстралінгвістичної інформації» авторів Ю. Близниченко та В. Біліченко «Чорнобиль» наводиться як приклад метафоричного концепту [12]. Поняття метафоричного концепту було введено Дж. Лакоффом та М. Джонсоном у книзі «Метафори, якими ми живемо» для опису когнітивної природи метафори [95]. Згідно їхньої теорії, метафора представляє собою концептуальне явище, що існує у людській свідомості, сутність якого – у проектуванні знань з одної концептуальної області в іншу на основі певного досвіду. Метафоричний концепт частіше за все розглядається як поняття, тотожне поняттю концептуальної метафори – особливої когнітивної структури, що містить інформацію про певні області знань та зберігається у пам’яті носіїв мови. Концептуальна метафора описує стійкі відповідності між так званими сферою-джерелом та сферою-мішенню. Сфера-джерело представляє собою фізичний досвід людини (але може відображати певні загальнокультурні цінності), у той час як сфера-мішень – об’єкт навколишнього світу, на якому сфокусовано увагу та який людина намагається зрозуміти. Водночас, метафоричний концепт трактується також як «модельована взаємодія концептів на аналогічній основі», тобто результат осмислення ознаки одного концепту через ознаку іншого [54, с. 21]. У деяких роботах спостерігається поєднання (до повного ототожнення) понять концептуальної метафори, метафоричного концепту та метафоричної моделі, що, на думку Ю. Кравцової, робить метафоричний концепт аморфним [41]. Аналіз робіт, що існують з даної тематики, показав, що поки немає однозначного розуміння метафоричного концепту.

У роботі «Українська ментальність у лінгвокультурному зрізі» Л. Лисенко називає «Чорнобиль» лінгвокультурним концептом [48]. Лінгвокультурний концепт – певне ментальне утворення, що має семантичну розчленованість та національно-культурну маркованість, зафіксовані у мовній формі [9]. Лінгвокультурний концепт відрізняється від інших ментальних одиниць, що виокремлюються у різних галузях науки (наприклад, когнітивний концепт, фрейм, сценарій, скрипт, поняття, образ архетип), акцентуацією ціннісного елементу. Центром концепту завжди є цінність, оскільки концепт слугує для дослідження культури, а в основі культури лежить саме ціннісний принцип. Можливість використання оціночних предикатів по відношенню до того чи іншого явища можна вважати «індикатором» існування у рамках даної культури концепту, що ґрунтується на цьому явищі дійсності. «Якщо про якійсь феномен носії культури можуть сказати «це добре» (погано, цікаво або втомлює), цей феномен формує у даній культурі концепт» [36, с. 76]. Л. Лисенко зазначає, що протягом більше 20 років після Чорнобильської трагедії Україну за кордоном знали саме як країну, яка є джерелом радіоактивності. «Хоча в ієрархії лінгвокультурних сенсів українців ці стереотипні концепти посідають далеко не перші місця, європейці згадуватимуть їх ще довго. Часто наші туристи повинні детально описувати за кордоном місцезнаходження і статус нашої країни, тому що іноземці не знають про її існування і вважають, що це Росія, але варто лише вимовити назву «Чорнобиль», як всі одразу розуміють, про що йдеться» [48, с. 97].

У статті «Чорнобиль – константа української мовно-поетичної свідомості» Г. Сюти «Чорнобиль» постає як константа української мовної свідомості [68]. Константи мовної свідомості – це базисні одиниці мовної картини світу [21]. Їхня репрезентація відбувається за допомогою різноманітних мовних засобів – навколо ключового слова складається ореол з різних додаткових відомостей. Г. Сюта зазначає, що у сучасному українському поетичному мовомисленні образ Чорнобиль вирізняється тим, що:

1) його можна чітко хронологізувати;

2) механізми його метафоризації та аксіологізації реально простежити в реальному часі [68].

І. Гоцинець з цього приводу зазначає, що у структурі відповідної номінації «відбувся надзвичайно динамічний і виразний перехід від конкретно-предметного значення до ономастичного, а відтак – до поняттєвого. Під впливом потужних екстралінгвальних чинників за надзвичайно короткий проміжок часу номінація «Чорнобиль» розширила свій асоціативно-семантичний потенціал, стала концептуальним мовно-часовим знаком» [25, с. 21].

У статті «Концептуалізація топоніму у російській мовній свідомості» І. В. Крюкова характеризує топонім «Чорнобиль» як хрононім [44]. Хрононіми – оніми (власні назви) історично важливих для людства або певної спільноти проміжків часу [69]. Першим значенням топоніму «Чорнобиль» після вибуху у квітні 1986 року стало «будь-яка техногенна катастрофа». І. Крюкова назвала цю трансформацію концептуалізацією топоніму, завдяки якій згодом топонім «Чорнобиль» почав застосовуватися у функції хрононіму з прийменниками «до» і «після». Про це свідчать відтопонімічні прикметники з темпоральним значенням – дочорнобильський світ, дочорнобильський рівень радіації, постчорнобильський період, постчорнобильські проблеми, постчорнобильська ситуація.

Особливий випадок прецедентних імен представляють ойконіми – різновид топонімів, власні назви будь-яких поселень. У статті «Ойконіми як прецедентні імена, що перейшли у загальні» О. Кудрявцевоїпрецедентні ойконіми розглядаються як приклад прономінантів – семантичних дериватів, що з’явилися з онімів та використовуються як синоніми відповідних загальних назв [45]. Можна виділити кілька способів утворення прономінантів: на основі метафори (у тому числі уособлення), на основі генералізації значення, а також на основі поєднання метонімічного та метафоричного переносів. Останній спосіб включає два етапи: спочатку власна назва (онім) піддається метонімізації, а потім – метафоризації. Саме за такою моделлю відбувається утворення прономінантів на основі ойконімів. На першому етапі метонімічний зсув відбувається за формулою «місце, де відбулася певна подія – подія, що відбулася у цьому місці». Наприклад, Чорнобиль як місто, у якому відбулася ядерна катастрофа, починає позначати ядерну катастрофу, що відбулася у місті Чорнобиль. На другому етапі на основі метонімії відбувається метафоричний зсув, і прономінанти вступають у синонімічні відносини з різними словами. Коментуючи новину про те, що на одному з крупних хімічних підприємств України відбувся вибух, блоґґер пише «Екологічний Чорнобиль відбувся на Донбасі» [80]. Вживання прономінанту «Чорнобиль» у значенні «катастрофа» доводиться контекстом, а також наявністю у мовленні розповсюдженого словосполучення «екологічна катастрофа». Подібним чином побудовано субституцію у реченні «Продовжуючи зберігати хімічну зброю, ми ризикуємо влаштувати в Росії хімічний Чорнобиль» [45, с. 36]*.* Прономінант «Чорнобиль» також використовується, коли мова йде про катастрофу у сфері культури: «Американський журнал *Time* присвятив доволі об’ємну статтю фіналу конкурсу «Євробачення-2009» у Москві. Видання хвалить переможця, Олександра Рибака з Норвегії, за те, що у нього була «дійсна краща пісня», і він не вражав нікого «оголеною натурою». Критики, відмічає *Time*, називають «Євробачення» культурним Чорнобилем, «шоу хвастливих талантів, у якому сексапільність має більшу цінність, аніж музика» [45, с. 36]. Також зафіксовано багато випадків, коли прономінант «Чорнобиль» поєднується з означенням «духовний»: «Нації загрожує духовний Чорнобиль» [45, с. 37]; «Почалася якась епідемія телевізійного шоу, люди хворі на масову культуру. Я вважаю, що це духовний Чорнобиль – те, що зараз у нас відбувається» [45, с. 37]; «Зараз треба говорити більше про духовний Чорнобиль білорусів, аніж про те, що відбулося у 1986 році. Духовний Чорнобиль – він більш страшний. Коли у країні панують закони середньовічної дикості, а багато людей живе у стані страху, то, чесно кажучи, техногенна катастрофа 26-річної давності, мабуть, вже не здається такою болісною темою» [45, с. 37].

**3.2** **Трансформація топоніму у прецедентне ім’я**

Аналіз медійного висвітлення Чорнобильської трагедії та суміжних тем демонструє, яким чином на різних етапах існування топоніму «Чорнобиль» у медійному дискурсі він трансформувався з топоніму у прецедентне ім’я, а згодом – у прецедентний феномен.

Першим чинником, який вплинув на конотативні значення топоніму, на нашу думку, є функціонування у радянському медійному середовищі. Як відомо, керівні органи СРСР не поспішали інформувати громадськість про катастрофу, а також про масштаб її наслідків – як у день вибуху, так і наступного дня найвище партійно-радянське керівництво держави, а також підконтрольні йому засоби масової інформації практично нічого не повідомили громадськості про Чорнобильську аварію. Виняток становило оголошення на прип’ятському радіо 27 квітня, тобто через 36 годин після вибуху на реакторі. Диктор сповістив про «тимчасову евакуацію» мешканців міста, що мало дати зрозуміти людям, що щось трапилося, та спонукати до конкретних дій [49].

Першою з інших країн аварію на ЧАЕС було зафіксовано 27 квітня у Данії. Місцева лабораторія ядерних досліджень визначила категорію аварії – МПА, тобто «максимальна проектна аварія» [10]. У сусідній Швеції цього ж дня було зафіксовано різке зростання радіаційного фону. Спершу це пояснили діяльністю підприємства в місті Форсмарк, неподалік від Стокгольма, проте наступного дня, 28 квітня, уряд країни отримав інформацію, що джерелом забруднення є інша країна, що розташована на схід від Швеції [10]. 28 квітня повідомлення «про серйозну аварію» в УРСР було передано в новинах одного з європейських каналів, а згодом воно з’явилося на «Голосі Америки» та радіо «Свобода». В подальшому, західні радіостанції вже не припиняли повідомляти про аварію на ЧАЕС. Саме завдяки їм частина населення СРСР, що мала змогу слухати британське, американське чи німецьке радіо, дізналася про аварію вперше. Офіційно про Чорнобильську трагедію в СРСР стало відомо лише ввечері 28 квітня. Оголошення від ТАРС о 21.00 на центральному телебаченні в програмі «Час» тривало усього 14 секунд [7]. Наступного дня, 29 квітня, в пресі з’явилося повідомлення від Ради Міністрів СРСР. Воно дуже коротко, у загальних рисах пояснювало, що «на Чорнобильській атомній електростанції сталася аварія, пошкоджений один із атомних реакторів», одночасно повідомлялося, що «вживаються заходи для ліквідації наслідків аварії», а «потерпілим подається допомога» [19]. Інші ЗМІ, у першу чергу українські, одразу передрукували це повідомлення. 29 квітня Радіо-телеграфне агентство України подало коротке сповіщення про витік радіоактивних речовин на Чорнобильській АЕС, перші жертви та евакуацію мешканців Прип’яті й навколишніх населених пунктів [62]. 30 квітня у друкованих виданнях, в тому числі республіканського рівня, з’являється нове повідомлення від Ради Міністрів СРСР. У ньому йшлося про те, що «радіаційну обстановку на електростанції і прилеглій місцевості стабілізовано», і що «за станом радіаційної обстановки на Чорнобильській АЕС і оточуючій місцевості ведеться безперервне спостереження» [20]. Того ж дня у Міністерстві закордонних справ у Москві було проведено зустріч з британським, фінським та голландським послами, а також з тимчасово повіреними у справах Франції та Австрії, на якій радянські представники озвучили цю ж саму інформацію. Інформував іноземних дипломатів про ситуацію на ЧАЕС перший заступник міністра закордонних справ А. Г. Ковальов, у зустрічі також брали участь Міністр вищої і середньої спеціальної освіти СРСР Г. О. Ягодін та голова Державного комітету з використання атомної енергії СРСР А. М. Петросьянц [77]. У представників інших країн було багато питань до радянського керівництва, тому ця зустріч тривала довго та закінчилася пізно вночі 1 травня. Важливою, якщо не головною, метою цієї зустрічі було заспокоєння населення західних країн, а не просто представлення детальної інформації про обставини Чорнобильської аварії. З цією метою Міністерство закордонних справ СРСР також розпорядилося, аби всі союзні міністерства й відомства, які курують питання іноземних громадян, розпочали роз’яснювальну роботу з переконування в тому, що, мовляв, наслідки аварії не загрожують небезпекою здоров’ю іноземців, а також було вирішено не допускати виїзду за кордон тих пересічних радянських людей, які внаслідок аварії захворіли (це робилося, як зазначалося в документації, аби не дозволити «ворогам» використати «випадкові факти з антирадянською метою») [77].

Обстоюючи пріоритети вибудовування «потрібної» інформаційної стратегії, прагнучи довести «західному світу», що влада повністю контролює ситуацію в країні, партійно-радянське керівництво та підконтрольні йому ЗМІ протягом 30 квітня – 4 травня активно пропагували відпочинок людей «на свіжому повітрі», а 1 травня 1986 р. за особистим розпорядженням М. Горбачова у Києві навіть було проведено багатолюдну демонстрацію [22]. Перебіг травневих святкувань активно висвітлювала офіційна преса. Зокрема, випуск газети «Радянська Україна» від 2 травня 1986 р. практично весь було присвячено цим подіям, а у випуску газети «Правда» від 6 травня з’явилася розлога публікація про «антирадянську шумиху» [49]. У цих матеріалах святкові заходи мали на меті продемонструвати, що уряд контролює ситуацію з радіацією, а населення впевнене у його діях. До травневих свят західні телекомпанії повідомляли, що Київ та Мінськ сильно постраждали внаслідок аварії, а значна кількість населення загинула. Політичний оглядач Юрій Жуков зазначав, що ввечері 1 травня вони були змушені показати радянські святкові паради глядачам, що суперечило попередній інформації: «Ошелешені американці побачили, що там пройшли масові святкові демонстрації», і це змусило американських журналістів шукати правди в директора агентства з охорони навколишнього середовища Л. Томаса, який, у свою чергу, «був змушений» визнати, що «цифри жертв інциденту, надані радянською стороною, можуть відповідати дійсності» [53]. Це вдало відобразилося на інформаційній політиці СРСР, яка вбачала у повідомленнях американських та європейських ЗМІ суцільні перебільшення та наклепи. Цю політику, заспокійливу та оптимістичну, підтримували у повідомленнях від Ради Міністрів СРСР. Так, 2 травня було надруковано чергове урядове повідомлення, в якому наголошувалось: «Протягом 30 квітня на Чорнобильській атомній електростанції тривала робота по здійсненню комплексу технічних заходів. Радіоактивність на території АЕС і в селищі електростанції зменшилась у 1,5–2 рази. Проводиться робота по дезактивації забруднених ділянок, прилеглих до території АЕС. Триває подання допомоги потерпілим, серед них 18 чоловік перебувають у тяжкому стані. Серед потерпілих іноземних громадян немає» [18].

Оперативна група Політбюро ЦК КПРС, що займалася питаннями, пов’язаними з вибухом на ЧАЕС, була сформована 29 квітня 1986 року [58]. Аналіз протоколів її засідань показує, що Чорнобильська катастрофа швидко потрапила під ідеологічний контроль уряду. Оперативна група не тільки «акумулювала усі відомості про обстановку на Чорнобильській АЕС», але й визначала напрям інформаційних потоків про неї [49].

На сторінках багатьох видань США і Західної Європи з’являлися матеріали, які розповідали про величезну кількість жертв, вибух двох блоків станції, відсутність систем захисту реакторів. Журналісти ділилися необґрунтованими прогнозами про загибель половини населення міста Прип’ять, смерть малих міст та селищ України й Білорусі тощо. Так, агентство United Press International, посилаючись на свої джерела в Києві, повідомило, що внаслідок катастрофи на АЕС загинуло 2 тис. осіб [40]. Цю інформацію миттєво передрукували редакції багатьох газет. Також «джерело» в Пентагоні поінформувало американську компанію NBC, що кількість загиблих у 2 тис. «схожа на правду, оскільки на станції працювало 4 тис. осіб». Один із американських військових заявив, що від вибуху постраждав іще один реактор [49]. «Із західних супутників відкривається інша – набагато більш небезпечна картина, – наголосив 30 квітня відомий ведучий новин NBC Ден Разер. – Американські спецслужби повідомляють, що за відомостями розвідувальних супутників, інцидент з реактором усе ще незавершений, і нині, можливо, починає плавитися другий реактор» [71].

Недовіра до радянських інформаційних повідомлень на Заході пояснювалася тим, що традиційна інформаційна стратегія уряду СРСР, котра завжди була направлена на підтримку та схвалення будь-яких дій влади, супроводжувалася замовчуванням певних відомостей або напівправдивими даними. «Представники Радянського Союзу виступали мало, – описував цю ситуацію професор Девід Рубін у підготовленій у Нью-Йоркському університеті восени 1986 р. праці «Як новинні медіа повідомляли про Три-Майл-Айленд та Чорнобиль». – Своєю бездіяльністю влада віддала контроль за потоком інформації в руки на Заході. Протягом більше, ніж двох тижнів від радянських державних службовців, лікарів, інженерів, фізиків і простих громадян інформація надходила тільки в оптимістичних тонах. Це знижувало довіру до неї. Частина інформації, зокрема, про рівень радіації за межами станції, взагалі не розповсюджувалася або видавалася пізно. В результаті з’явилася проблема довіри до радянських джерел інформації» [99, с. 49].

6 травня 1986 р. в Міністерстві закордонних справ СРСР проведено першу прес-конференцію для зарубіжних і радянських журналістів [76]. Вона відбулася у Москві, а серед присутніх були керівники МАГАТЕ Х. Блікс, Л. Константінов та М. Розен. На меті цієї прес-конференції було заспокоїти журналістів та переконати, що ситуація у Чорнобилі стабілізується, стан навколишнього середовища контролюється та не має становити небезпеку. На запитання журналістів про доцільність зупинки інших реакторів по країні, керівники МАГАТЕ відповіли, що в цьому немає потреби, а також запевняли кореспондентів, що життя в зоні ЧАЕС скоро відновиться, адже ізотопи, що потрапили в повітря, живуть недовго [76].

Іншою особливістю радянської інформаційної політики було використання методу перекидання уваги задля замовчування актуальних питань, що стосувалися Чорнобильської катастрофи. Так, у радянських ЗМІ значної уваги звертали на проблеми США або європейських країн у галузі атомної енергетики. «Загалом, майже всі радянські публікації в перші місяці після аварії зводилися до того, що країни капіталістичного табору не заінтересовані прийняти мирні радянські ініціативи, тому всіма силами фабрикують брехню та розводять «антирадянську істерію», аби підірвати довіру світового співтовариства до СРСР та зірвати його плани щодо використання атомної енергії виключно в мирних цілях» [49, с. 175].

У дослідженні «Як новинні медіа повідомляли про Три-Майл-Айленд та Чорнобиль» констатується, що «висвітлення аварії в Чорнобилі багато в чому схоже з висвітленням аварії у Три-Майл-Айленді. Кореспонденти зіштовхувалися з аналогічними труднощами при зборі інформації» [99]. Його автор, професор Рубін вважає, що як в СРСР, так і в США, не було досвіду організації інформаційного обслуговування журналістів через винятковість самої події. Усі були впевнені, що нічого подібного статися не може. Наприклад, власник АЕС у Три-Майл-Айленді за два дні до аварії опублікував статтю, у якій запевнював читачів в абсолютній безпеці своєї станції. Журнал *Soviet Life*, що видавався для американців, наводив вислювлювання головного інженера Чорнобильської АЕС Миколи Фоміна про те, що аварія на станції може статися нібито один раз на 10 000 років. Отже, спеціалісти, як і засоби масової інформації обох країн, вважали, що можливість значної аварії на атомних електростанціях вкрай незначна і що населенню прилеглих територій нічого не загрожує. Також Д. Рубін зазначає: «Хоча керівництво станції зібралося на АЕС Три-Майл-Айленд за кілька годин після аварії, працівники відділу зв’язків з громадськістю, інші співробітники АЕС не могли нічого повідомити населенню… Відділ зв’язків з громадськістю був готовий, навіть прагнув задовольнити інтерес журналістів, проте не міг цього зробити через відсутність розробленої системи зв’язку з групою, що займалася ліквідацією аварії. Перші, найбільш напружені два дні відділ зв’язків з пресою отримував дуже скупу інформацію… » [99, с. 52]. Для порівняння, у книзі «Чорнобиль: події та уроки» наводяться слова першого генерального директора виробничого об’єднання «Комбінат» доктора технічних наук Є. І. Ігнатенко, який, відповідаючи на питання американського драматурга Дж. Міллера, сказав: «Я, як спеціаліст, слідкував за американською аварією на Три-Майл-Айленд. Згодом мені самому вже приходилося давати інтерв’ю про Чорнобиль, куди я прибув у другій половині дня 26 квітня 1986 року. Маю сказати, що проблема полягає не у тому, що інформація як з американської, так і з радянської станції видавалася пізно чи рано або хтось хотів заважати її поширенню. Ми отримували неточні дані з Америки не тому, що американські спеціалісти хотіли цього. А тому, що вони не одразу розібралися у тому, що відбувається. Так само було і у нас» [75, с. 45]. На думку професора Рубіна, «найвище керівництво Америки захищало ядерну енергетику не менше, ніж їхні колеги у Кремлі. Аналіз виступів президента Джиммі Картера та міністра енергетики Джеймса Шлезінджера перед пресою показав, що у всіх 36 випадках вони заперечували проти поширення тривожних повідомлень та намагалися заспокоїти [громадськість]» [99, с. 54]. У книзі «Чорнобиль: події та уроки» наводиться думка про те, що уряди країн, у яких відбувалися ядерні аварії, ніколи не були у достатній мірі відвертими. Наприклад, коли відбулася аварія в Віпдскейлі у 1957 році, уряд Великобританії за три дні повідомив про те, що радіаційна хмара пішла до моря та небезпеки для населення немає. Насправді, радіоактивна хмара перетнула значну частину Англії та пішла у Європу. У 1954 році уряд США протягом 10 днів не повідомляв про випробування водневої бомби на атолі Бікіні та про те, що мешканці Маршалових островів та американські військовослужбовці піддалися випроміненню. Про це було повідомлено лише після того, як про це розповів свідок події.

У 1990 р. Верховна Рада СРСР визнала, що дезінформація у радянських засобах масової інформації заподіяла значної шкоди мешканцям постраждалих від радіації територій. Постановою Верховної Ради СРСР №1452-1 (від 25 квітня 1990 р.) було офіційно визнано, що преса не поширювала достовірну інформацію про дійсний рівень випромінення в зоні навколо ЧАЕС [55]. Також наголошувалося на повільному вивченні післяаварійної ситуації та недостатній забезпеченості мешканців постраждалих районів продуктами першої необхідності «… є наслідком неправильної оцінки […] масштабів та наслідків аварії на Чорнобильській АЕС, […] невиправданої монополізації досліджень та засекречування даних про радіаційне становище, недостатнього інформування населення». У книзі «Вступ у практичну соціальну психологію» Адольф Хараш наводить характерні риси взаємодії владних органів з населенням в умовах надзвичайних обставин, що вдало описують поведінку радянських медіа [74]. Так, по-перше, намагаючись зменшити небезпеку, керівні органи вдаються до «заспокійливих» маніпуляцій. По-друге, в інформаційних повідомленнях має місце апеляція до закону великих чисел. По-третє, постраждалих дискредитують, вважаючи їх захисну поведінку надмірною, викликаною бажанням отримати більше благ, ніж вони насправді потребують. По-четверте, відсутні інститути контролю, законності (захисту і компенсації) та добровільності. Завдяки такій поведінці ЗМІ у перші роки після катастрофи створилося підґрунтя для розуміння «Чорнобиля» як символу обману народу та замовчування правдивої інформації з боку влади.

Другим системним фактором трансформації можна вважати процес формування метафори «заборонена покинута зона», якому сприяв розвиток туризму в так звану Чорнобильську зону відчуження (далі – ЧЗВ) – територію обмеженого доступу, яка найбільше постраждала в результаті вибуху. У 1995 р. було створено «Чорнобиль-інтерформ» – державне підприємство Міністерства з питань надзвичайних ситуацій та захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи. Окремий його відділ мав на меті займатися організацією екскурсій у ЧЗВ. У 2002 р. було опубліковано доповідь ООН, згідно з якою більша частина території ЧЗВ вважається відносно безпечною для здоров’я людини [29]. З тих пір кількість туристів, що відвідали Чорнобиль, щорічно збільшувалася, як зростала і кількість організацій, які пропонували відповідні туристичні послуги.

Нова хвиля інтересу до ЧЗВ виникла в 2007 р. після виходу комп’ютерної гри S.T.A.L.K.E.R. Shadow of Chernobyl, у центрі сюжету якої – загадковий Виконавець бажань, що знаходиться у будівлі 4-го реактору ЧАЕС. У всесвіті гри після трагедії 1986 р. на ЧАЕС відбулося ще два вибухи, внаслідок чого територія радіусом 30 км перетворилася на небезпечну «зону», наповнену мутантами, аномаліями (енергетичні утворення невідомої природи, що взаємодіють з фізичними тілами), артефактами (невеликі об’єкти невідомої природи, здатні змінювати простір навколо себе). Shadow of Chernobyl (як і наступні ігри серії) вплинули на сприйняття «Чорнобилю» як метафори «покинутої території» та «небезпечної території», що, на нашу думку, є третім фактором трансформації топоніма. Завдяки імерсивним властивостям та відтворенню реальних місць ЧЗВ, серія ігор обросла значною кількістю шанувальників та прихильників. Ігри дозволили подивитися зсередини на багато відомих місць не тільки мешканцям країн колишнього СРСР, але й іноземцям, для яких Чорнобиль впродовж довгих років був пов’язаний із загадками та легендами.

Серія ігор S.T.A.L.K.E.R*.* також вплинула на явище сталкерів – ентузіастів, які нелегально відвідують закриту територію Чорнобильської зони відчуження. Еколог Сергій Паскевич, співробітник Інституту проблем безпеки АЕС НАН України, присвятив цьому явищу статтю «Сталкер – нелегальні проникнення у зону відчуження, Прип’ять та покинуті села» [56], у якій умовно виділяються два різновиди сталкерів – ігромани та ідейні сталкери. Перші – молоді люди 20–24 років, які отримали поверхневе уявлення про ЧЗВ з комп’ютерних ігор та Інтернету. Зазвичай у пошуку бажаних вражень ці люди обмежуються зоною обов’язкового відселення. Ідейні сталкери, як правило, заходять у 30-кілометрову зону відчуження (зрідка у внутрішню 10-кілометрову), вони краще екіпіровані й можуть довше там знаходитися. Явище сталкерства не вплинуло безпосередньо на трансформацію топоніму, що нами розглядається, проте сприяло його регулярній уживаності на території країн колишнього СРСР та актуальності серед людей, народжених після 1986 р.

**3.3 Трансформація прецедентного імені у прецедентний феномен**

З 6 травня по 3 червня 2019 року на американському телеканалі HBO відбулася прем’єрна трансляція серіалу «Чорнобиль» виробництва HBO (спільно з британською телемережою *Sky*). Серіал налічує 5 епізодів, які розповідають про вибух на четвертому реакторі Чорнобильської АЕС, ліквідацію її наслідків, а також розслідування її причин та покарання винних. Серіал отримав схвальні відгуки критиків, а також ряд престижних нагород, серед яких 3 премії «Еммі», 2 «Золотих глобуси», Премія гільдії сценаристів США, Премія гільдії режисерів США та ін. «Чорнобиль» актуалізував проблематику трансмедійного дискурсу, який функціонує у світовому інфопросторі з кінця 1980-х рр., а також сприяв трансформації прецедентного імені «Чорнобиль» у прецедентний феномен.

Аварія на Чорнобильській атомній електростанції 26 квітня 1986 р. не тільки стала сенсаційною трагедію на території СРСР, але й сколихнула увесь світ, привернувши особливу увагу населення тих країн, що вже активно розвивали ядерну енергетику. Окреме місце серед таких держав посідали Сполучені Штати Америки, що на той час мали у своєму «ядерному активі» сумнозвісні наслідки бомбардування японських міст Хіросіми та Нагасакі, аварії на американському експериментальному ядерному реакторі SL-1 (1961 р.) та АЕС Три-Майл-Айленд (1979 р.). Неприйняття та протест проти ядерних технологій у 1980-х рр. для американців був історично послідовним, але не менш значною була і протилежна думка – атомна енергія не тільки безпечна, але й життєво необхідна. Такий ідеологічний клімат потребував заперечення небезпек, що завжди існують у цивільному використанні ядерної енергії, аби зберегти її доступність для економіки та престижу США. Страх, викликаний чорнобильською катастрофою, став у процесі протистояння СРСР–США гарним приводом говорити про суттєву американську технологічну перевагу.

Ми вже зазначали ключові особливості сприйняття Чорнобильської трагедії на Заході:

1) реалізація страху радіації в уяві людей;

2) інстинктивне відчуття страху за відсутністю об’єктивної загрози життю;

3) ірраціональність культурних відповідей на страх радіації;

4) міфопоетичність та уявність ядерної катастрофи.

Протягом трьох десятиліть у свідомості функціонував концепт «Чорнобиль» із конотативним значенням «руйнація, катастрофа». За словами М. В. Бондар, «з одного боку, Чорнобиль став символом катастрофи → духовний Чорнобиль ..., а з іншого – аварія на ЧАЕС у свідомості іноземців асоціюється з Україною» [14, с. 54].

Описану вище ситуацію можна, спираючись на теорію медіадискурсу Є. Кожемякіна, визначити як конситуацію щодо медіафункціонування серіалу «Чорнобиль» [38]. Ця конситуація формується на базі свідчень очевидців реальних подій 1986 р., інших творів масової культури, присвячених чорнобильській аварії та її наслідкам, туристичної активності. Пресупозицією серіалу «Чорнобиль» можна вважати безпосередньо чорнобильську трагедію 1986 р. як історичну подію. Контекст же створюється матеріалами ЗМІ, що супроводжували трансляцію серіалу та були пов’язані з його трансляцією.

Аналіз публікацій в американських ЗМІ, що супроводжували трансляцію серіалу «Чорнобиль», демонструє певні тенденції, які сприяють трансформації конситуації навколо концепту «Чорнобиль».

4 червня 2019 р. журнал *The New Yorker* публікує матеріал російсько-американської журналістки Марії Гесен під назвою «Що “Чорнобиль” HBO зобразив вірно, а що – жахливо помилково» [91]. Даний текст занурює читача у сюжет серіалу, аналізуючи історичну достовірність презентованої дії. Зазначається, що у серіалі вдало зображено матеріальну культуру СРСР, «з точністю, якої раніше не було на західному телебаченні чи у кіно». Також згадуються епізоди, що демонструють особливості радянської партійної організації. Проте більшість матеріалу присвячено звинуваченню «Чорнобиля» у «карикатурності та дурості». Наприклад, авторка підкреслює недостовірність сцен, у яких люди роблять певні вчинки під страхом бути застреленими, адже після 1930-х років «радянські люди робили, що їм казали, без погроз зброєю чи будь-якими покараннями». Також журналістці видається кумедним, як зображено героїчних вчених, що ведуть суперечки з безкомпромісними бюрократами, критикуючи радянську систему прийняття рішень. Оскільки вихід у відставку, масове та визначне для СРСР явище, не є телегенічним, автори «Чорнобиля» вигадали конфронтацію там, де її не могло бути, чим, на думку авторки, перетнули межу між уявою та брехнею. У якості прикладу наводиться епізод із другої серії, у якому заступник секретаря п’є горілку у робочий час на робочому місці при незнайомій людині. Найбільшою вигадкою авторка вважає образ білоруської фізикині Уляни Хомюк, яка уособлює «голлівудські героїчні фантазії» – вона знає правду та завжди її шукає. Критику цього образу журналістка будує наступним чином: «Проблема не в тому, що Хомюк – вигадка; проблема у тому, що експертні знання, які вона представляє, є вигадкою. Радянська система пропаганди та цензури існувала не стільки з метою поширення певного повідомлення, скільки з метою унеможливлення вивчення чогось, заміни фактів шумом». Таким чином Марії Гесен вдалося не лише привернути увагу аудиторії до сюжету серіалу, а й оновити уявлення про «Чорнобиль» як соціокультурний концепт.

В огляді «“Чорнобиль” – фільм-катастрофа» від 4 травня 2019 р. телекритик *The New York Times* Марк Гейл звинувачує серіал у надмірній «голлівудізації» – зображенні того, чого не було насправді [92]. «У пошуках трагічного героя, на якому можна центрувати історію, Крейг Мейзін [сценарист серіалу] обрав ядерного фізика Валерія Легасова, можливо, частково тому, що його чорнобильський досвід призвів до самогубства». Також наводяться приклади шахтарів, що працювали оголеними, стовпу чорного диму над реактором (який не міг насправді з’явитися), працівників, які погоджувалися відкрити водяні вентилі у «спартаківському» стилі. Загальний висновок огляду наступний: автори серіалу перевірили більшість фактів на достовірність, проте «дешева театральність» не дає відчути реальну трагічність історії. Тож, матеріал закликає ставитися до серіалу як до документального твору, попри його очевидну художню складову, а також не брати до уваги, якого ефекту досягає «Чорнобиль» завдяки цій художній складовій.

У матеріалі *The New York Times* «Чорнобиль, завдяки ТВ, стає ледве не туристичним магнітом» (від 13 червня 2019 р.) Іліана Магра висвітлює, як зросла туристична активність після виходу серіалу [97]. Зазначається, що лише у травні 2019 р. ЧАЕС відвідало 12 591 туристів (для порівняння – кількість туристів за увесь 2018 р. склала 71 862 осіб). При цьому авторка зауважила: «Проте як зростає кількість туристів, так зростають і побоювання щодо поведінки відвідувачів пам’ятки катастрофи, що винна у тисячі смертей за наступні роки та чиї жахливі наслідки для навколишнього середовища тягнуться декадами». Також наводиться цитата сценариста Крейга Мейзіна із Твіттера: «Якщо ви відвідуєте [Чорнобильську зону відчуження], пам’ятайте, що там відбулася жахлива трагедія. Поводьтеся пошанливо по відношенню до тих, хто постраждав та віддав свої життя». Даний текст актуалізує Чорнобильську АЕС як у першу чергу історичну пам’ятку, а також виконує певну конативну функцію – заклик до шанобливої поведінки на місці катастрофи. Згідно з даними Державного агентства управління Зоною відчуження, після виходу серіалу місячна відвідуваність ЧЗВ зросла приблизно в 5 разів – з менш ніж 3 тисяч туристів у січні–лютому 2019 р. до 14,5 тисяч у серпні, при чому 80 % цих туристів – іноземці [70]. Згідно з відгуками, саме іноземці їздять під впливом вражень від серіалу, хоча вони й розуміють, що Чорнобиль, показаний HBO, та реальний – різні місця. «Там немає радіації. Місце безпечне, якщо хтось через це хвилюється. Зона схожа на парк розваг, де люди зацікавлені у тому, аби знайти місце з радіацією, та роблять селфі, аби не пошкодувати про поїздку», розповідається в одному з відгуків [60].

3 квітня 2019 р., рівно за місяць до появи на екранах першої серії «Чорнобиля», у *The New York Times* виходить книжковий огляд «Знову дивлячись на Чорнобильську катастрофу» на дві книги – «Північ у Чорнобилі» Адама Хіггінботема та «Посібник з виживання» Кейт Браун [88]. Перше видання, що з’явилося у лютому 2019 р., документально відтворює події до, під час та після вибуху. Друге, датоване березнем цього ж року, мало стати викриттям спроб применшити вплив та наслідки катастрофи. Це огляд закликаний нагадати американській аудиторії про такий інцидент, як чорнобильська катастрофа, його наслідки, аби на момент появи серіалу глядачі були ознайомлені з ключовою пресупозицією.

2 червня 2019 р. *The New York Time*s публікує матеріал вченого Генрі Фаунтена «У “Чорнобилі” HBO достатньо вигадок, проте правда дійсна» [90]. Фаунтен 10 років веде у газеті колонку, присвячену науковим питання кліматичних змін та екології. Автор відмічає ряд недостовірних подробиць з наукової та історичної точки зору. При цьому, на його думку, це зовсім неважливо: «Яким чином шоу дістається до правди не так важливо, як сам факт, що воно до неї дістається». Він приходить до висновку, що чорнобильська катастрофа – це не про поганих інженерів чи ядерну енергію загалом, а про брехню та політичну систему, що гниє зсередини. Отже, стаття Фаунтена пропонує читачеві компромісну точку зору – автор не відкидає певну кількість історичних невідповідностей, але нагадує про ідеологічну складову серіалів компонентів художнього медіадискурсу: вигадані деталі розкривають ідеї.

Один з перших допрем’єрних оглядів під назвою «Захопливий міні-серіал HBO – протирічна оцінка людської натури» було опубліковано 26 квітня в інтернет-виданні *IndieWire* [102].Його автор, Бен Трейверс, відмічає, що «Чорнобиль» – серіал не для кожного, адже його атмосфера та живе зображення катастрофи не залишають байдужим. Однак кожен неприємний кадр має свою функцію. «У «Чорнобилі» за допомогою жаху нутра реактору, що плавиться, досліджується нутро людини. Зіштовхнувшись з неминучою смертю, деякі вчені, чиновники та прості цивільні стають егоїстами або починають жалітися: це нормальна та прогнозована реакція. Інші ж можуть відреагувати зовсім інакше – наприклад, пожертвувати собою, або врятувати інших, або починають війну з політиками, чиї рішення їм здаються неправильними». Таким чином, в огляді Треверса робиться акцент на психологізмі серіалу, на тому, яким чином він розкриває персонажів.

Колумніст *The New York Times* Брет Стівенс у статті від 20 червня «Чому вчить “Чорнобиль” про Трампа» зазначає, що серіал демонструє, що відбувається із суспільствами, які зіпсовані інституціоналізацією брехні та супутнім зруйнуванням довіри [100]. Упродовж усього серіалу партійна верхівка бреше як Заходу, так і своєму народові. У матеріалі автор наводить аналогію з брехнею президента США Дональда Трампа (наводиться цифра 10 796 неправдивих чи таких, що вводять в оману, заяв за 869 днів). Це, на його думку, призводить до того, що люди втрачають здатність самостійно мислити та знаходити раціональну основу для своєї позиції. Подібних людей, що сліпо підтримують президента, автор прямо називає вівцями. Брехня, на думку Стівенса, подібна до грошей – чим більше її у офіційній циркуляції, тим менше вона значить. Таким чином, Стівенс розкриває концепт «Чорнобиля» на політичному, а не культурному рівні, завдяки чому катастрофа постає перед читачем не як екологічна трагедія, а як соціально-політичний прецедент з пролангованою потенційною актуальністю.

Схожу думку висловлює телевізійний критик Хенк Стьювер в огляді «Жорстокий «Чорнобиль» показує, що трапляється, коли брехня є нормою, а з компетентними особами несправедливо поводяться», опублікованому у *The Washington Post.* Стьювер підкреслює, що серіал «чудово досліджує, як можна використовувати брехню на законному рівні – і як легко робити це у країні, де ЗМІ та наукова верхівка жорстко обмежуються. Були часи, коли подібне могло здатися зовсім чужим американській аудиторії. Тепер же це ще одна тривога, що звучить занадто близько» [101].

У матеріалі «Ціпкий «Чорнобиль» від HBO фокусується на тих, хто говорить правду і платить дорогу ціну» телевізійний критик *Los Angeles Times* Лорейн Алі називає серіал «Чорнобиль» «потужною та страшною драмою», лейтмотив якої стала «найгірша ядерна катастрофа». Він відмічає високий рівень відтворення домашніх радянських інтер’єрів та сірих пейзажів. «Чорнобиль» – робота, у якій є напруга, трагедія та наочна демонстрація руйнівної корупції, систематичної некомпетентності та незламної волі людей, що готові врятувати свою країну з краю прірви, як це вже бувало не раз після переворотів, війни, падінь режимів, голоду та багато іншого» [82].

Вашингтонський журналіст-фрілансер Люк Джонсон у газеті *The Washington Post* у матеріалі «Кремль нав’язує міф про минулу велич Росії. Не дивно, що він ненавидить “Чорнобиль”» розповідає, що серіал демонструє щиру спробу виразити нелюдськість, навмисне невігластво та брехню, що визначали СРСР у 1980-х рр. [93]. Ця особливість зробила серіал хітом для обов’язкового перегляду у США. Проте у Росії серіал уперся в історичний ревізіонізм, характерний для російського уряду. У матеріалі згадується огляд газети «*Аргументы и Факты*», у якому «Чорнобиль» називають «Троянським конем для більш значної атаки на радянську історію». А у таблоїді «*Экспресс-Газета*» серіал називають «блискавичною перемогою пропаганди» для американців: «Якщо хтось у шоу виглядає як супергерой, то це Михайло Горбачов, який традиційно на Заході сприймається як великий реформатор, що поклав кінець комуністичній ідеології». У висновку Джонсон зазначає, що серіал зображує СРСР скоріше як країну третього світу, аніж велику міць. У цьому матеріалі «Чорнобиль» постає певним символом усієї радянської політичної системи, а також вказується на роль, яку грає історична пам’ять про СРСР у Росії сьогодення.

22 червня 2019 р. *The Washington Post* публікує статтю пулітцерівської лауреатки Енн Епплбаум, журналістки та письменниці. У матеріалі «Забуваючи уроки Чорнобиля» Епплбаум відмічає, що обсяг брехні партійного керівництва призвів до ряду проблем – падіння віри у радянські інституції, чутки замінили інформацію, а конспірологічні теорії замінили пояснення [83]. У результаті, чорнобильська катастрофа стала значним натхненням для руху за українську незалежність. Також Чорнобиль підштовхнув Горбачова запустити програму гласності. Зазначається, що для Росії національна честь важливіша за правду – тому у країні запропонували заборонити серіал «Чорнобиль», а телеканалу НТВ – зняти свою версію історії (хоча варто додати, що новина про виробництво серіалу про чорнобильську трагедію з’явилася ще влітку 2018 р., проте вихід серіалу HBO став вдалим приводом поновити телевиробництво). Авторка впевнена, що дійсна історія не відобразиться, до того ж буде заявлено, ніби провина за трагедію лежить на ЦРУ. У статті проводиться паралель з США: «Проте Росія – не єдина країна, у якій наука перебуває під підозрою, поширюються конспірологічні теорії, а політика – серія приховувань. Президент Трамп скоротив наукові консультативні групи. Законопроекти, розроблені для захисту суспільства від забрудненого повітря, були відмінені». Подібно до Люка Джонсона, авторка позиціонує серіал лише як привід для роздумів про ставлення до СРСР у сучасній Росії. Проте вона додає ще одну ідею – політика США з питань науки виявляється схожою на російську.

Актуальність ідей, що піднято у серіалі, описує рецензентка Джуді Берман з журналу *Time.* В огляді «Чорнобиль» HBO не просто історична драма – це попередження» авторка вказує, що серіал наочно демонструє, що відбувається, коли суспільство перестає слухати науку. На її думку, це особливо актуально сьогодні, в умовах екологічної кризи. «Чорнобиль» стає битвою експертів не на життя, а на смерть проти дурних бюрократів, для яких попередження – це незручна правда» [87].

**3.4 Структура прецедентного феномену «Чорнобиль»**

Для визначення складових, що формують структуру прецедентного феномену «Чорнобиль», було проведено дослідження, у ході якого було опитано 25 респондентів. Серед них – 16 чоловік 1995-1996 років народження, решта – 1997-2002 рр. Усі респонденти були народжені та виховані в Україні. Вибір респондентів, що народилися у постчорнобильській України, дозволив зрозуміти складові феномену «Чорнобиль» у комунікативному середовищі людей, які знайомі з Чорнобильською трагедією за її наслідками та медійними репрезентаціями. Респондентів було розділено на дві групи – тих, що дивилися серіал «Чорнобиль» (13 чоловік), та тих, що не дивилися його (12 чоловік). Такий розподіл дозволив прослідкувати, яким чином серіал вплинув на трансформацію топоніму «Чорнобиль». Респондентами було запропоновано, які, на їхню думку, метафоричні значення властиві даному топоніму. Результати опитування представлені у табл. 1.

**Таблиця 1. Поширеність метафоричних значень**

**прецедентного топоніму «Чорнобиль»**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Метафоричні значення топоніму** | **Респонденти, що дивилися серіал (13)** | **Респонденти, які не дивилися серіал (12)** | **Загалом (25)** |
| Катастрофа | 10 (77%) | 7 (58%) | 17 (68%) |
| Техногенна аварія | 9 (69%) | 9 (75%) | 18 (72%) |
| Радіаційний осередок | 6 (46%) | 5 (41%) | 11 (44%) |
| Екологічна трагедія | 9 (69%) | 10 (83%) | 19 (76%) |
| Покинута зона | 8 (61%) | 6 (50%) | 14 (56%) |
| Символ замовчування державою важливої інформації | 13 (100%) | 4 (33%) | 17 (68%) |
| Популярне місце для подорожей | 3 (23%) | 3 (25%) | 6 (24%) |
| Географічна назва | 3 (23%) | 5 (41%) | 8 (32%) |

Як видно із таблиці 1, найпоширеніше метафорічне значення топоніму «Чорнобиль» серед респондентів, які не дивилися серіал виробництва HBO, – «екологічна трагедія» (83 %). Цю диференційну ознаку можна вважати ключовою, оскільки після Чорнобильської аварії вона першою сформувалася та почала застосовуватися у комунікації. Найнижчий рівень асоціацій виявлено у «символу замовчування державою важливої інформації» та «популярного місця для подорожей» (33 та 25 % відповідно). Чорнобиль не сприймається як популярне місце для подорожей через низький інтерес респондентів другої групи до цієї події та її наслідків, а символом замовчування державою важливої інформації топонім не став через те, що респонденти не знайомі з серіалом (а також через те, що усі респонденти є мешканцями України, а туристичний інтерес до Чорнобиля, як ми зазначали раніше, спостерігається у іноземців), і лише невелика їх кількість ознайомилися з особливостями радянської інформаційної політики іншим чином.

Серед респондентів першої групи найпоширеніше метафоричне значення – «символ замовчування державою важливої інформації» (100 %), що підтверджує вагомий вплив серіалу «Чорнобиль» на формування нової диференційної ознаки відповідного прецедентного феномену. Найнижчий рівень асоціацій виявлено у «популярного місця для подорожей» та «географічної назви». Чорнобиль не сприймається як популярне місце для подорожей також через те, що усі респонденти є мешканцями України, а туристичний інтерес до Чорнобиля, як ми зазначали раніше, спостерігається у іноземців. Ситуативність ознаки «географічна назва» пояснюється великою кількість інших метафоричних значень, більш емоційно насичених, через що безпосередня та найпростіша характеристика слова «Чорнобиль» відходить на задній план.

Таким чином, на основі опитування респондентів, можна визначити структуру прецедентного феномену «Чорнобиль». Його ядро, тобто найуживаніші компоненти інваріантів сприйняття, складають наступні ознаки – «екологічна трагедія», «техногенна аварія», «катастрофа», «символ замовчування державою важливої інформації». Більше 60 % респондентів сприймають їх як основні, що, на нашу думку, може стати достатнім відсотком для визначення їх інваріантами сприйняття. Ближню периферію складають «радіаційний осередок», «покинута зона», «популярне місце для подорожей» та «географічна назва». Також доцільним буде виділити дальню периферію, що містить індивідуальні варіанти сприйняття прецедентного феномену «Чорнобиль». Схематично зобразити структуру можна наступним чином (рис. 1).

**Рисунок 1. Структура прецедентного феномену «Чорнобиль»**

Для розуміння трансформації топоніму «Чорнобиль» варто розглянути, яким чином даний топонім набуває ключових ознак прецедентності. Представимо повний ланцюг трансформації топоніму «Чорнобиль» у прецедентний феномен, для чого розділимо цей ланцюг на етапи. Першим етапом можна вважати медійне висвітлення Чорнобильської катастрофи, завдяки чому забезпечується відомість майбутнього феномену більшості членів лінгвокультурної спільноти. Також загальновідомість забезпечується тим, що знання про аварію набуваються ще в дитячому віці – у межах шкільної програми та позанавчальних заходів (останньому сприяє офіційний статус 26 квітня в Україні як дня пам’яті жертв радіаційних аварій). Раніше ми розглядали аспект медійного висвітлення детально, тому лише відмітимо, що обрана радянським урядом інформаційна політика створила підґрунтя для формування метафоричного значення «символ замовчування державою важливої інформації» (проте актуалізоване воно буде згодом). Саме на цьому етапі, завдяки широкому висвітленню у ЗМІ, відбувається метонімічний зсув, і слово «Чорнобиль» починає позначати не місто, у якому відбулася ядерна катастрофа, а безпосередньо цю ядерну катастрофу. Другий етап – формування прецедентного імені. Реалізується наступна ознака прецедентності – неденотативне використання імені у функції культурного знаку. Відбувається метафоричний зсув, і прономінант вступає у синонімічні відносини з різними словами. Першими метафоричними значеннями топоніму «Чорнобиль» стали «екологічна трагедія», «техногенна аварія» та «катастрофа». Також на цьому етапі відбувається міфологізація Чорнобильської катастрофи, формуються образи в уяві населення, з’являється Чорнобильський фольклор. Забезпечується ще одна ознака прецедентності – регулярна відтворюваність відповідних імен у текстах. Від кінця 1980-х років і до сьогодні з’явилося кілька сотень книжок, присвячених Чорнобилю. Сюди можна віднести: хроніку трагедії 1986 року та її наслідки («Чорнобиль 01:23:40» Ендрю Лівербарроу, «Чорнобиль. Документальна оповідь» Юрія Щербака, «Чорнобиль. Історія катастрофи» Адама Хіґґінботама, «Чорнобильська молитва» Світлани Алексієвич), аналіз фізичних аспектів подій та політичного контексту («Висвітлено Чорнобилем» колективу авторів спільноти «Скепсіс»), опис Чорнобильської зони відчуження сьогодні («Чорнобиль. Реальний світ» Сергія Паскевича та Дениса Вишневського, «Чорнобиль: літопис мертвого міста» Олександра Есаулова, «Чорнобиль, Прип’ять, далі Ніде» Артура Шигапова), альтернативну історію («Гіркі трави Чорнобиля» Євгена Новікова), художню літературу про життя у Чорнобильській зоні відчуження («Зірка Чорнобиль» Юлії Вознесенської, «Вітер з гіркотою полині» Леоніда Левоновича), а також фантастичні твори (серію романів та оповідань S.T.A.L.K.E.R. за мотивами однойменної серії комп’ютерних ігор). Також можна відмітити десятки фільмів та серіалів: документальні («Чорнобиль. Загублений світ» 2011 року, «Битва за Чорнобиль» 2006 року), фантастичні («Чорнобиль: зона відчуження» 2014-2017 рр.) та історичні («Чорнобиль» 2019 р.). У засобах масової інформації Чорнобиль також згадувався неодноразово: це і матеріали, що інформували населення СРСР про катастрофу та усунення її наслідків, і більш нові матеріали про стан Чорнобильської зони відчуження, і численні матеріали, що використовували «Чорнобиль» як метафору. Наступний етап – формування метафор «покинута зона», «радіаційний осередок» та «популярне місце для подорожей». Цьому сприяв розвиток туризму у Чорнобильську зону відчуження, а також поява лінійки комп’ютерних ігор S.T.A.L.K.E.R., що знайшла багато шанувальників як з пострадянських країн, так і з-за кордону. Останній етап – перетворення прецедентного імені на прецедентний феномен, тобто набуття топонімом такого метафоричного значення, що не є безпосередньо пов’язаним з вибухом на Чорнобильській АЕС, і, таким чином, його вихід на новий метафоричний рівень. Подією, що забезпечила це, стала поява американського серіалу «Чорнобиль», який закріпив за топонімом значення «символ замовчування державою важливої інформації», водночас відновивши інтерес до Чорнобиля як туристичного міста. Отже, на першому етапі відбувається метонімічний зсув, на другому – трансформація змісту, на третьому – трансформація та прирощення, на останньому – прирощення. Подану вище інформацію можна узагальнити у вигляді таблиці (табл. 2).

**Таблиця 2. Етапи трансформації топоніму «Чорнобиль»**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Номер етапу** | **Метафоричні значення** | **Що відбувається у медіасфері** | **Що відбувається зі змістом топоніму** | **Набуття ознаки прецедентності** |
| 1 | – | Інформаційний супровід катастрофи в СРСР та по всьому світу | Метонімічний зсув; «Чорнобиль» позначає катастрофу на АЕС в однойменному місті | Відомість більшості членів лінгвокультурної спільноти |
| 2 | «екологічна трагедія», «техногенна аварія» та «катастрофа» | Поява великої кількості художніх та документальних творів про Чорнобильську катастрофу та суміжної тематики | Метафоричний зсув, трансформація змісту | Неденотативне використання імені у функції культурного знаку;регулярна відтворюваність відповідних імен у текстах; формування прецедентного імені |
| 3 | «покинута зона», «радіаційний осередок» та «популярне місце для подорожей» | Популярність туризму у Чорнобильську зону відчуження; поява лінійки комп’ютерних ігор *S.T.A.L.K.E.R.* | Трансформація та прирощення змісту | – |
| 4 | «символ замовчування державою важливої інформації» | Поява серіалу «Чорнобиль» від HBO та його медійний супровід | Прирощення змісту | Формування прецедентного феномену |

При цьому важливо зазначити, що трансформація та прирощення змісту не пов’язані з фактологічним впливом – в основі цих змін лежать емоційні ірраціональні сприйняття. Це стало можливим завдяки тому, що усі ці трансформації відбуваються в так звану епоху постправди. Теорія постправди описує медійне середовище як таке, у якому формування суспільної думки залежить від впливу на емоції, особисті переконання та цінності аудиторії, а не від надання об’єктивних фактів [13]. Термін «постправда» набув широкої поширеності у кінці 2016 року, ставши словом року від редакції Оксфордського словника внаслідок частого його застосування у ході висвітлення кампанії проведення референдуму про вихід Великобританії з Європейського союзу («брекзит»), а також під час президентських виборів у США [39]. Співвідношення постправди, правди та вигадок досліджував теоретик риторики Брюс Маккоміскі. Так, на його думку, до 2010-х років, тобто до «брекзиту» та скандалів навколо Дональда Трампа, окрім правди в світовому інформаційному просторі існувала «брехня», яку дослідник навмисно відокремлює від неправди [98].

Різниця між брехнею та неправдою полягає у тому, що брехня не спотворює об’єктивні факти, а лише вводить в оману відносно намірів та дій людини. Це пояснює те, що неправда, на відміну від брехні, не може існувати без знання істини. З цього виходить, що в основі брехні лежить байдужість до істини, а в основі неправди – спотворення істини (або взагалі її заперечення). На відміну від них, постправда не взаємодіє з істиною – вона заперечує необхідність існування істини як критерію для оцінювання інформації або суджень. На думку Є. Конєва, «найбільше сумним наслідком постправди є не стільки часта поява фейкової (неперевіреної, неправдивої) інформації на популярні медіаресурси, але й поява «інформаційних пузирів» [39]. Інформаційні пузирі – це «самопідтримуюча система, яка відмітає усі сумніви у «своїй правді», наприклад, висміюючи їх або вишукуючи у тих, хто сумнівається, корисні мотиви» [32]. На їхню появу впливає два фактори – психологічний та технологічний. Психологічний полягає в тому, що люди загалом схильні оточувати себе однодумцями, ізолюючу себе від інших точок зору. Технологічний обумовлений тим, що переважна більшість медійних сервісів, з яких сучасна людина отримує новини, вибудовують так звану «стрічку новин» в залежності від інтересів користувача.

Беручи до уваги, що ключовим компонентом постправди є емоційна складова, саме вона забезпечила формування метафоричних значень на третьому та четвертому етапах трансформації топоніму «Чорнобиль». Це яскраво демонструє останній приклад – газетні публікації, розглянуті нами раніше, доводять, що одного лиш серіалу від HBO виявилося достатньо, аби актуалізувати Чорнобиль як символ радянської політики замовчування. Сценаристи серіалу не намагалися передати події 1986 року з документальною точністю (що, безумовно, не є вимогою художнього твору), проте вдалися до ряду художніх умовностей, які забезпечили серіалу високу оцінку критиками та аудиторією.

**Висновки до розділу 3**

У сучасному науковому дискурсі існує ціла низка інтерпретацій соціокультурного феномену «Чорнобиль». Серед ключових можна виділити наступні:

1) концепт-топонім – топонім з певною кількістю різноманітних метафоричних нашарувань;

2) метафоричний концепт – особлива когнітивна структура, яка містить інформацію про певні області знань та зберігається у пам’яті носіїв (функціонально метафоричний концепт описує відповідності між сферою-джерелом, тобто досвідом людини, та сферою-мішенню, тобто об’єктом навколишнього світу);

3) лінгвокультурний концепт – ментальне утворення, що має семантичну розчленованість та національно-культурну маркованість, зафіксовані у мовній формі, причому від інших ментальних одиниць його відрізняю акцентуація ціннісного елементу;

4)константа української мовної свідомості – базисна одиниця мовної картини світу, яку можна хронологізувати, а також простежити механізми її метафоризації та аксіологізації;

5) хрононім – власна назва історично важливого для людства або певної спільноти проміжку часу або події, як наслідок, хрононім може вживатися з прийменниками «до» та «після»;

6) ойконім – похідне з власної назви, що використовується як синонім відповідної загальної назви.

Проведене дослідження дозволило побудувати структуру прецедентного феномену «Чорнобиль», ядро якого представлене метафоричними значеннями «екологічна трагедія», «техногенна аварія», «катастрофа» та «символ замовчування державою важливої інформації», ближня периферія – «географічна назва», «покинута зона», «радіаційний осередок» та «популярне місце для подорожей», а також дальня периферія, представлена можливими індивідуальними уявленнями людей про Чорнобиль.

Трансформація топоніму «Чорнобиль» у прецедентний феномен відбувалася у кілька етапів. На першому етапі відбувається медійне висвітлення Чорнобильської аварії радянськими та зарубіжними ЗМІ, що забезпечило загальновідомість топоніму. Для взаємодії радянських органів влади з населенням було характерне:

1) наявність заспокійливих маніпуляцій;

2) апеляція до закону великих чисел;

3) дискредитація постраждалих шляхом вважання їхньої захисної поведінки надмірною;

4) відсутність інститутів контролю, законності та добровільності.

На другому етапі сформувалося прецедентне ім’я «Чорнобиль» – топонім набуває значення екологічної трагедії, техногенної аварії та катастрофи, починає регулярно відтворюватися у літературі, кінематографі, ЗМК. На третьому етапі формуються значення «покинута зона», «радіаційний осередок», «популярне місце для подорожей», чому сприяють розвиток туризму у Чорнобильську зону відчуження та поява лінійки комп’ютерних ігор S.T.A.L.K.E.R. На останньому етапі, завдяки виходу серіалу «Чорнобиль» від HBO, прецеденте ім’я перетворюється на феномен, набуваючи значення «символ замовчування державою важливої інформації». Трансформації на третьому та четвертому етапах стали можливими завдяки функціонуванню в медійному середовищі в епоху постправди, у яку емоційна складова сприйняття інформації є важливішою для аудиторії, аніж подані об’єктивні факти.

**ВИСНОВКИ**

При аналізі соціокультурного феномену його розглядають як єдність специфічних властивостей культурного і соціального феноменів. Культурні феномени – фундаментальні та аксіоматичні явища культури, що мають власну унікальність, цілісність та внутрішній потенціал розвитку. Соціальні феномени (соціальні явища) – аспекти суспільного життя, що знаходять конкретний прояв та є доступними для реального спостереження та дослідження соціологічними методами.

Під концептом, явищем, що є необхідною складовою соціокультурного феномену, дослідники розуміють змістовну частину словесного знаку, за якою стоїть поняття, що відноситься до розумової, духовної чи матеріальної сфери існування людини.

Від початку 1990-х років розвивається теорія прецедентних феноменів. У ній виділяють чотири різновиди прецедентних феноменів – імена, тексти, висловлювання та ситуації.

У когнітивній базі зберігаються не стільки уявлення про прецедентні феномени у всій своїй повноті, скільки інваріанти існуючих та можливих уявлень про ті чи інші феномени – наявність такого інваріанту є необхідною умовою для того, аби відрізнити прецедентне ім’я від непрецедентного.

У структурі прецедентного імені виділяють ядро, що складають диференційні ознаки, та периферію, яка складаються з атрибутів – елементів, які не є необхідними для сигніфікації референта.

Сприятливим підґрунтям для міфологізації Чорнобильської трагедії стала відсутність достовірної інформації про події у Київській області. До найпоширеніших сюжетів можна віднести наступні: 1) радіація поширилася по всьому світу без серйозної загрози для населення, 2) радіація вплинула на появу різноманітних генетичних мутацій, 3) через підвищення рівню радіації змінився національний генетичний код.

Чорнобильська катастрофа сформувала п’ять домінуючих образів у населення: образ вибуху, апокаліптичний образ, географічний образ, образ продуктів та води, образ фінансової незалежності.

Чорнобильська аварія розглядається як культурна травма України, що сприяла формуванню нового типу суспільства, пострадянського і постчорнобильського.

Для американських культурних відповідей на Чорнобильську катастрофу був характерний ірраціональний страх радіації, а сама трагедія нагадала національну паніку, яка супроводжувала американську ядерну енергетику з самого початку, і викликала трагічні спогади про Хіросіму та Нагасакі.

У сучасному науковому дискурсі існує ціла низка інтерпретацій соціокультурного феномену «Чорнобиль»: концепт-топонім, метафоричний концепт, лінгвокультурний концепт, константа української мовної свідомості, хрононім, ойконім.

Ядро прецедентного феномену «Чорнобиль» представлене метафоричними значеннями «екологічна трагедія», «техногенна аварія», «катастрофа» та «символ замовчування державою важливої інформації», ближня периферія – «географічна назва», «покинута зона», «радіаційний осередок» та «популярне місце для подорожей», дальня периферія представлена можливими індивідуальними уявленнями людей про Чорнобиль.

Трансформація топоніму «Чорнобиль» у прецедентний феномен відбувалася у кілька етапів: на першому етапі відбувалося медійне висвітлення Чорнобильської аварії радянськими та зарубіжними ЗМІ, що забезпечило загальновідомість топоніму; на другому етапі сформувалося прецедентне ім’я «Чорнобиль» – топонім набув значення екологічної трагедії, техногенної аварії та катастрофи, починає регулярно відтворюватися у літературі, кінематографі, ЗМК; на третьому етапі сформувалися значення «покинута зона», «радіаційний осередок», «популярне місце для подорожей»; на останньому етапі, завдяки виходу серіалу «Чорнобиль» від HBO, прецеденте ім’я перетворився на феномен, набувши значення «символ замовчування державою важливої інформації». Трансформації на третьому та четвертому етапах стали можливими завдяки функціонуванню в медійному середовищі в епоху постправди, у яку емоційна складова сприйняття інформації є важливішою для аудиторії, аніж подані об’єктивні факти.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ ТА ДЖЕРЕЛ**

1. Аарелайд-Тарт А. Теория культурной травмы: Опыт Эстонии. *Социологические исследования.* 2004. № 10. С. 63–72.
2. Апокалипсис. Откровение Иоанна Богослова. Москва : Белый город, 2012.
3. Аскольдов-Алексеев С. А. Концепт и слово. *Русская словесность. От теории к структуре текста* : антология / под ред. В. П. Нерознака. Москва, 1997. С. 267–279.
4. Асташов А. Б. Историческая травма в социально-политических проектах. *Будущее нашего прошлого* : мат. науч. конф. (г. Москва, 15-16 июня 2011 г.). Москва, 2011. С. 44–55.
5. Бабенко Л. Г. Основы теории, принципы и аспекты анализа. Филологический анализ текста : учебник. Москва, 2004. 464 с.
6. Багаева Д. В., Гудков Д. Б., Захаренко И. В., Красных В. В. Прецедентное имя и прецедентное высказывание как символы прецедентных феноменов. Язык – Сознание – Коммуникация. Москва, 1997. Вып. 1, № 1. С. 82–103.
7. Барановська Н. П. Україна — Чорнобиль — Світ: Чорнобильська проблема у міжнародному вимірі, 1986–1999. Київ : Ніка-Центр, 1999. 400 с.
8. Барановська Н. П. Чорнобильська зона відчуження – явище сучасності*.  Історико-географічні дослідження в Україні* : зб. наук. пр. 2004. Вип. 7. С. 186–210.
9. Бастриков А. В., Бастрикова Е. М. Лингвокультурные концепты как основа языкового менталитета. *Филология и культура.* Казань,2012.№ 3. С. 15–19.
10. Битва за Чернобыль. URL: <http://lenta.ru/articles/2006/04/17/smi/> (дата звернення: 21.05.2020).
11. Білошицька В. О. До проблеми стереотипизації у масмедійному дискурсі. *Opera Slavica XXVI.* № 4. С. 5–16.
12. Близниченко Ю. К., Биличенко В. И. Топоним-концепт как комплексная единица накопления, организации и презентации экстралингвистической информации. *Язык и культура*. Новосибирск, 2013. № 9. С. 82–86.
13. Богданов С. В. «Мерцающие» события: особенности фейковых новостей и их место в стратегических коммуникациях. *Век информации.* Москва, 2017. № 2. С. 231–232.
14. Бондар М. В. Семантичні конотації в концептосфері української мови (на матеріалі сучасної української прози). *Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика.* 2004. Вип. 9. С. 52–57.
15. Бондаренко Г. Б. Образ Чернобыля в современном мировоззрении населения Украины. *Исследования по прикладной и неотложной этнологии.Социокультурные последствия Чернобыльской аварии.* Москва, 2012. №230/231. С. 86–93.
16. Бондаренко Г. Б. Современные мифы о Чернобыле. *История - миф - фольклор в еврейской и славянской культурной традиции* :сб. статей*.* Москва, 2009. 439 с.
17. Васильченко С. Человек, соединивший оба конца времени. URL: [https://zn.ua/ARCHIVE/chelovek,\_soedinivshiy\_oba\_kontsa\_vremeni.html](https://zn.ua/ARCHIVE/chelovek%2C_soedinivshiy_oba_kontsa_vremeni.html) (дата звернення: 20.05.2020).
18. Від Ради міністрів СРСР. 2 травня 1986 р. *Радянська Україна* 1986. 2 травня. С. 4.
19. Від Ради міністрів СРСР. 29 квітня 1986 р. *Чорнобиль: дні випробувань. Книга свідчень*. Київ : Радянський письменник, 1987. С. 14.
20. Від Ради міністрів СРСР. 30 квітня 1986 р. *Радянська Україна.* 1986. 30 квітня.
21. Водясова Л. П., Мартынова Е. А. Национально-культурные константы и их лингвистическая репрезентация. *Russian Journal of Education and Psychology.* 2013. № 6. P. 47.
22. Врублевский В. Владимир Щербицкий: правда и вымыслы. Записки помощника: Воспоминания. Документы. Слухи. Легенды. Факты. Киев : Довiра, 1993. С. 211.
23. Габриелян О. А. Культурная феноменология (теоретические наброски к проекту издания «Украина феноменальная»). *Таврійські студії*. *Культурологія*. 2013. № 3.
24. Головаха Е. И. Исследование социальных феноменов эпохи постсоветизма : методология, теория, типология. *Проблеми розвитку соціологічної теорії*. 2001. С. 13–19.
25. Гоцинець І. Л. «Чорнобиль болем України вічно буде мучити мене...» (семантичний розвиток образу Чорнобиля у мові художньої літератури 80-90-х років XX ст.). *Культура слова.* Київ,2004. Вип. 64. С. 21.
26. Гришаева Л. И. Прецедентные феномены как культурные скрепы (к типологии прецедентных феноменов. *Феномен прецедентности и преемственность культур*. Воронеж, 2004. Вып. 1, № 12. С. 15–46.
27. Гудков Д. Б. Прецедентные феномены в языковом сознании и межкультурной коммуникации : дис. … д-ра фил. Наук : 10.02.19. Москва, 2000. 400 с.
28. Гудков Д. Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. Москва : Гнозис, 2003. 288 с.
29. Гуманитарные последствия аварии на Чернобыльской АЭС. Стратегия реабилитации. Отчет Чернобыльской миссии ООН. Минск, 2002.
30. Демьянков В. З. Термин «концепт» как элемент терминологической культуры. *Язык как материя смысла : сборник статей в честь академика Н. Ю. Шведовой*. 2007. С. 606–622.
31. Дзюба Е. В. Концепт «ум» в русской лингвокультуре : монография. Екатеринбург : Уральский государственный педагогический университет, 2011. 224 с.
32. Ефимов А. Плато мне друг, но истины не надо. Как слово «post-truth», названное «словом года», повлияет на нашу жизнь. URL: <https://nplus1.ru/material/2016/11/21> (дата звернення: 20.05.2020).
33. Зам А. Чернобыльская катастрофа в контексте европейской культуры памяти. *Журнал исследований восточноевропейского пограничья.* Вильнюс, 2010. № 1-2. С. 131–147.
34. Ильичев Л. Ф. Феномен. *Философский энциклопедический словарь* / Ильичев Л. Ф. и др. Москва : Советская энциклопедия, 1983. 840 с.
35. Карасик В. И., Прохвачева О . Г., Зубкова Я. В., Грабарова Э. В. Иная ментальность : монография. Москва : Гнозис, 2005. 352 с.
36. Карасик В. И., Слышкин Г. Г. Лингвокультурный концепт как единица исследования. *Методологические проблемы когнитивной лингвистики.* Воронеж, 2001. С. 75–80.
37. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. Москва : Наука, 1987. 363 с.
38. Кожемякин Е. А. Массовая коммуникация и медиадискурс: к методологии исследования. *Научные ведомости 10 Белгородского государственного университета*. 2010. № 2 (73). Вып. 11. С. 13-21.
39. Конев Е. Ф. Журналистские принципы в эпоху «постправды». *Международная журналистика-2018: глобальные вызовы, региональное партнерство и медиа* : материалы VII Междунар. Науч.-практ. конф. (Минск, 15 февраля 2018 г.). Минск, 2018. С. 137–142.
40. Короткова О. В. До питання про особливості висвітлення Чорнобильської катастрофи в радянській і зарубіжній пресі (1986–1987 рр.).  *Сторінки історії :* зб. наук. пр*.* 2011. № 32. С. 178–185.
41. Кравцова Ю. В. Метафорический концепт “вода” в русской поэзии и прозе. *Актуальні проблеми слов’янської філології* : міжвуз. зб. наук. ст. Вип. 24, ч. 2. С. 257–265.
42. Красных В. В. «Свой» среди «чужих»: миф или реальность? Москва : Гнозис, 2003. 375 с.
43. Красных В. В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология : курс лекций. Москва : Гнозис, 2002. 284 с.
44. Крюкова И. В. Концептуализация топонима в русском языковом сознании. *Электронный научно-образовательный журнал ВГПУ «Грани познания»*. 2010. № 5.
45. Кудрявцева А. А. Ойконимы как прецедентные имена, перешедшие в нарицательные. *Электронный научно-образовательный журнал ВГСПУ «Грани познания».* 2014. № 1. С. 35–38.
46. Кушнерук С. Л. Денотативный и коннотативный аспекты функционирования прецедентных имен в российской и американской рекламе. *Лингвистика: бюллетень Уральского лингвистического общества*. Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2004. Т. 13. С. 146–155.
47. Левицкий А. Э. Концепт-топоним «Чернобыль» как отражение информации о мертвом городе. *Язык, сознание, коммуникация :* сб. науч. ст. Москва, 2018. Вып. 58. С. 31–44.
48. Лисенко Л. В. Українська ментальність у лінгвокультурному зрізі. *Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка. Філологічні науки.* 2019. Вип. 50. С. 96–100.
49. Махно О. В. До питання про особливості радянської інформаційної політики щодо аварії на Чорнобильській АЕС 1986 р. *Сторінки історії.* 2015. Вип. 40. С. 167–184.
50. Моляко В. О. Формування образу екологічної катастрофи на прикладі Чорнобильської атомної аварії (рос.). *Збірник наукових праць Інституту психології ім. Г. С. Костюка АПН України «Актуальні проблеми психології» у 12 томах*. Житомир, 2010. Т. 12. Вип. 12. С. 284–295.
51. Нахимова Е. А. О критериях выделения прецедентных феноменов в политических текстах. *Лингвистика: бюллетень Уральского лингвистического общества*. Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2004. Т. 13. С. 166–174.
52. Нахимова Е. А. Прецедентные имена в массовой коммуникации : монография. Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2007. 207 с.
53. Невольное саморазоблачение. 6 мая 1986 г. *Правда*. 1986. 6 мая. С. 4
54. Никитин М. В. Концепт и метафора. *Проблемы теории европейских языков* : сб. статей. Санкт-Петербург : Трипон, 2001. С. 16–49.
55. О единой программе по ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС и ситуации, связанной с этой аварией: постановление Верховного совета СССР от 25.04.1990 г. № 1452-1.
56. Паскевич С. Сталкер — нелегальные проникновения в зону отчуждения, Припять и брошенные села. URL: <http://chornobyl.in.ua/stalker.html> (дата звернення: 26.05.2020).
57. Пименова М. В. Коды культуры и проблема классификации концептов. *Язык. Текст. Дискурс*: *научный альманах Ставропольского отделения РАЛК*. Ставрополь, 2007. Вып. 5. С. 72–78.
58. После Чернобыля. Хроника событий. URL: <https://pripyat-city.ru/publications/33-posle-chernobylya-hronika-sobytiy.html> (дата звернення: 20.05.2020).
59. Поспелов Е. М. Чернобыль. *Географические названия мира: топонимический словарь* / ред. Р. А. Агеева. Москва, 2002. С. 497.
60. Поток туристов в Припять вырос после сериала «Чернобыль». URL:<https://riafan.ru/1186191-potok-turistov-v-pripyat-vyros-posle-seriala-chernobyl> (дата звернення: 26.04.2020).
61. Почепцов Г. Г. Теория коммуникации. Москва : Рефл-бук, 2001. 656 с.
62. РАТАУ: роки вісімдесяті. URL: <http://news2.ukrinform.com:8101/ukr85/80.html> (дата звернення: 21.05.2020).
63. Рудакова И. В. Социокультурный подход как методологический принцип. *Манускрипт*. 2017. № 11 (85). С. 159–162.
64. Савченко В. Н., Смагин В. П. Феномен. *Начало современного естествознания* : тезаурус. Ростов-на-Дону, 2006. 336 с.
65. Социологический справочник / Волович В. И. и др. Киев : Политиздат Украины, 1990. 382 с.
66. Стексова Т. И. Мифотворчество в текстах предвыборных листовок. *Критика и семиотика.* Новосибирск, 2004. Вып. 7. С. 244–247.
67. Стернин И. А. Методика исследования структуры концепта. *Методологические проблемы когнитивной лингвистики* : научное издание / под ред. И.А. Стернина. Воронеж, 2001. С. 58–65.
68. Сюта Г. М. Чорнобиль – константа української мовно-поетичної свідомості. *Мовознавство.* 2007. № 4–5. С. 44–49.
69. Торчинський М. М. Структура онімного простору української мови : монографія. Київ : Авіст, 2008. 550 с.
70. У зоні відчуження затверджено 21 маршрут для відвідувачів. URL: <http://dazv.gov.ua/novini-ta-media/vsi-novyny/u-zoni-vidchuzhennya-zatverdzheno-21-marshrut-dlya-vidviduvachiv.html?fbclid=IwAR1TaB3GhijcJX6d4qHorgtHpPxuf6KldwNNfktBVeBO8VAD-qvH_hvh3Qo> (дата звернення: 26.04.2020).
71. Ужас Чернобыля: как это было. URL: <http://news.bbc.co.uk/hi/russian/news/newsid_4935000/4935270.stm> (дата звернення: 21.05.2020).
72. Фиалкова Л. Радіоактивний гумор. URL: <http://madan.org.il/ru/blogs/radioaktivnyy-yumor> (дата звернення: 20.05.2020).
73. Форум сайту м. Прип’ять. URL: <http://forum.pripyat.com/archive/index.php/t-1868.html> (дата звернення: 20.05.2020).
74. Хараш А. У. Гуманитарная экспертиза в экстремальных ситуациях: идеология, методология, процедура. *Введение в социальную психологию* : учебник / под ред. Ю. М. Жукова, Л. А. Петровской, О. В. Соловьевой. Москва, 1999. С. 40–56.
75. Чернобыль: события и уроки / под об. ред. Е. И. Игнатенко. Москва : Политиздат, 1989. 278 с.
76. Чернобыльская АЭС: ситуация стабилизируется. 10 мая 1986 г. *Правда.* 1986. 10 мая. С. 4.
77. Чорнобильська трагедія. Документи і матеріали. Київ : Наукова думка, 1996. 783 с.
78. Шедий М. В. Коррупция как социальное явление: социологический анализ : дисс. … д-ра соц. Наук : 22.00.04. Москва, 2014. 393 с.
79. Штомпка П. Социальное изменение как травма. *Социологические исследования.* Москва, 2001. № 1. С. 16
80. Экологический Чернобыль случился на Донбассе. URL: <http://konung-ogin.livejournal.com/392573.html> (дата звернення: 21.05.2020).
81. Яковлєва Я. О. Чорнобильська трагедія як «культурна травма» України. *Антропологічні виміри філософських досліджень*. Львів, 2014. Вип. 6. С. 43–53.
82. Ali L. HBO`s haunting “Chernobyl” focuses on the truth tellers who paid dearly. *Los Angeles Times.* URL: <https://www.latimes.com/entertainment/tv/la-et-st-chernobyl-hbo-review-jared-harris-20190503-story.html> (дата звернення: 22.05.2020).
83. Applebaum A. Unlearning lessons from Chernobyl. *The Washington Post.* URL: [https://www.washingtonpost.com/opinions/globaI-opinions/unlearning-the-Iessons-from-chernobyl/2019/06/21](https://www.washingtonpost.com/opinions/globaI-opinions/unlearning-the-Iessons%E2%80%94from-chernobyl/ZO19/06/21)/ (дата звернення: 25.05.2020).
84. Bauer M. Resistance to New Technology and its Effects on Nuclear Power, Information Technology and Biotechnology. *Resistance to new technology: nuclear power, information technology and biotechnology.* Cambridge, 1995. P. 1–42.
85. Beck U. Risk Society: Towards a New Modernity. SAGE. 1992. 272 p.
86. Beck U. The Anthropological Shock: Chernobyl and the Counters of the Risk Society. *Berkeley Journal of Sociology*.1987.Vol. 32. P. 135–153.
87. Berman J. HBO`s Chernobyl Isn`t Just a Historical Drama – It`s a warning. *Time.* URL: <https://time.com/5581704/chernobyl-hbo-review/> (дата звернення: 22.05.2020).
88. Crease R. Looking again at the Chernobyl disaster. *The New York Times.* 2019. URL: <https://www.nytimes.com/2019/04/03/books/review/adam-higginbotham-midnight-in-chernobyl.html> (дата звернення: 25.05.2020).
89. Falkof N. Heroes with a half life: teenage mutant ninja turtles and America’s repression of radiophobia after Chernobyl. *Journal of Popular Culture.* 2013. Т. 46. № 5. С. 931-949.
90. Fountain H. Plenty of fantasy in HBO`s ‘ Chernobyl’, but the truth is real. *The New York Times.* 2019. URL: <https://www.nytimes.com/2019/06/02/arts/television/chernobyI-hbo.html> (дата звернення: 25.05.2020).
91. Gessen M. What HBO`s Chernobyl got right, and what it got terribly wrong. *The New Yorker.* 2019. URL: [https://www.newyorker.com/news/our—columnists/what-hbos-chernobyI-got-right—and-what-it-got-terribIy-wrong](https://www.newyorker.com/news/our%E2%80%94columnists/what-hbos-chernobyI-got-right%E2%80%94and-what-it-got-terribIy-wrong) (дата звернення: 25.05.2020).
92. Hale M. Review: ‘ Chernobyl’, the disaster movie. *The New York Times.* 2019. URL: <https://www.nytimes.com/2019/05/03/arts/television/review-chernobyl-hbo.html> (дата звернення: 25.05.2020).
93. Johnson L. The Kremlin peddles a myth of Russia`s past greatness. No wonder it hates ‘Chernobyl’. *The Washington Post.* URL: <https://www.washingtonpost.com/opinions/2019/06/12/kremIin-pedlles-myth-russias-past-greatness-no-wonder-it-hates-chernobyl/> (дата звернення: 25.05.2020).
94. Kurti Laszlo. The politics of joking: Popular response to Chernobyl. *Journal of American Folklore.* P. 324–334.
95. Lakoff G., Johnson M. Metaphors we live by. Chicago : University of Chicago Press, 1980.
96. Luckin B. Nuclear Meltdown and the Culture of Risk. *Technology and Culture.* 2005.
97. Magra I. Chernobyl, with helping hand from TV, becomes an unlikely tourism magnet. *The New York Times.* 2019. URL: <https://www.nytimes.com/2019/06/13/arts/chernobyl-hbo-instagram.html> (дата звернення: 25.05.2020).
98. McComiskey B. Post-truth rhetoric and composition. Logan, UT : Utah State University Press. 52 p.
99. Rubin D. M. How the News Media Reported on Three Mile Island and Chernobyl. *Journal of Communication.* 1987.Vol. 37. P. 42–57.
100. Stephens B. What ‘Chernobyl’ teaches about Trump. *The New York Times.* 2019. URL: [https://www.nytimes.com/2019/06/20/opinion/what-chernobyl-teaches-about-trump.html](https://www.nytimes.com/2019/04/03/books/review/adam-higginbotham-midnight-in-chernobyl.html) (дата звернення: 25.05.2020).
101. Stuever H. A grim “Chernobyl” shows what happens when lying is standard and authority is abused. *The Washington Post.* URL: <https://www.washingtonpost.com/entertainment/tv/a-grim-chernobyl-shows-what-happens-when-lying-is-standard-and-authority-is-abused/2019/05/05/63fd3d04-6dd2-11e9-a66d-a82d3f3d96d5_story.html?noredirect=on> (дата звернення: 22.05.2020).
102. Travers B. “Chernobyl” Review: HBO`s Riveting Limited Series Is a Jarring Appraisal of Human Nature. *IndieWire*. URL: <https://www.indiewire.com/2019/04/chernobyl-hbo-review-series-1202128363/> (дата звернення: 22.05.2020).
103. Walker J. Samuel. Three Mile Island: A Nuclear Crisis in Historical Perspective. University of California Press. 2004. 303 p.

ДОДАТОК А

«ЧОРНОБИЛЬ» ЯК ПРЕЦЕДЕНТНИЙ ФЕНОМЕН: СПЕЦИФІКА ТРАНСФОРМАЦІЇ ТОПОНІМА

Чорнобильський А. В., Кирилова О. В. «Чорнобиль» як прецедентний феномен: специфіка трансформації топоніма. Система національних ЗМК у сучасній Україні: нова візія : Матеріали ХVІ Всеукраїнської науково-практичної конференції молодих вчених та студентів. Дніпро : ДНУ імені О. Гончара, факультет систем і засобів масової комунікації, 2020. C. 77–78

«Чорнобиль» як прецедентний феномен: специфіка трансформації топоніма А. В. Чорнобильський, студент ІІ курсу магістратури О. В. Кирилова, канд. філол. наук, доцент Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара Аналізуючи трансформації топоніму «Чорнобиль» в сучасному науковому дискурсі, знаходимо цілу низку різноманітних інтерпретацій, які іноді навіть суперечать одна одній. Ця власна назва розуміється дослідниками як «концепт-топонім», «метафоричний концепт», «метафорична модель», «соціальний стереотип», «соціокультурний стереотип», «національнокультурний стереотип», «прецедентне ім’я» та «прецедентний феномен». Можливо, якісь визначення не наведено, що не є суттєвим у дослідженні, яке зосереджене на дефініції «Чорнобиля» саме як «прецедентного феномена». У якості гіпотези запропоновано ланцюг трансформації: топонім → прецедентне ім’я → прецедентний феномен. На чому базується таке бачення?

По-перше, це – визначальні характеристики понять «прецедентне ім’я» та «прецедентний феномен». Під прецедентними феноменами розуміють феномени, що є широко відомими в межах певної спільноти і до метафоричних значень яких регулярно звертаються носії мови. Окремим випадком прецедентного феномену є прецедентне ім’я – ім’я власне, що вживається, вказуючи не на денотат, а на його певні характеристики. Так, вживаючи прецедентне ім’я «Чорнобиль», ми апелюємо не до міста в Київській області, а до пов’язаної з ним події (аварії на Чорнобильскій АЕС) та образу, що ця подія символізує, – масштабна екологічна катастрофа.

По-друге, – сучасне застосування топоніма в культурному та медійному дискурсі. Так, від кінця 1980-х рр. і до сьогодні з’явилося кілька сотень книжок, присвячених Чорнобилю. Сюди можна віднести: хроніку трагедії 1986 р. та її наслідки («Чорнобиль 01:23:40» Ендрю Лівербарроу, «Чорнобиль. Документальна оповідь» Юрія Щербака, «Чорнобиль. Історія катастрофи» Адама Хіґґінботама, «Чорнобильська молитва» Світлани Алексієвич), аналіз фізичних аспектів подій та політичного контексту («Висвітлено Чорнобилем» колективу авторів спільноти «Скепсіс»), опис Чорнобильської зони відчуження сьогодні («Чорнобиль. Реальний світ» Сергія Паскевича та Дениса Вишневського, «Чорнобиль: літопис мертвого міста» Олександра Есаулова, «Чорнобиль, Прип’ять, далі Ніде» Арура Шигапова), альтернативну історію («Гіркі трави Чорнобиля» Євгена Новікова), художню літературу про життя в Чорнобильській зоні відчуження («Зірка Чорнобиль» Юлії Вознесенської, «Вітер з гіркотою полині» Леоніда Левоновича), а також фантастичні твори (серію романів та оповідань S.T.A.L.K.E.R. за мотивами однойменної серії комп’ютерних ігор). Також можна відмітити десятки фільмів та серіалів: документальні («Чорнобиль. Загублений світ» 2011 р., «Битва за Чорнобиль» 2006 р.), фантастичні («Чорнобиль: зона відчуження» 2014–2017 рр.) та історичні («Чорнобиль» 2019 р.). У засобах масової інформації Чорнобиль також згадувався неодноразово: це й матеріали, що інформували населення СРСР про катастрофу та усунення її наслідків, і більш нові матеріали про стан Чорнобильської зони відчуження, і численні матеріали, що використовували «Чорнобиль» як метафору («Шаміль Басаєв загрожує Москві маленьким Чорнобилем», «Независимая газета», 1996 р.).

По-третє, – світова поширеність сталої системи рис, які мають однозначне сприйняття. В Україні і в деяких інших пострадянських країнах знання про аварію, яка пов’язується з топонімом «Чорнобиль», набуваються ще в дитячому віці — у межах шкільної програми та позанавчальних заходів (останньому сприяє офіційний статус 26 квітня в Україні як дня пам’яті жертв радіаційних аварій). Далі набуття прецедентності відбувається в декілька етапів: поширення фактологічних відомостей про подію, інтерпретація фактів медіаресурсами, підвищення частоти вживання топоніму в національному та світовому дискурсах, перетворення топоніма на ім’я-символ, набуття метафоричного значення без втрати денотативних властивостей і, нарешті, формування інваріанту сприйняття. Наприклад, прецеденте ім’я «Чорнобиль» хтось може сприймати як покинуте місто або осередок радіоактивного забруднення, проте в мовленнєвому спілкуванні ніхто не може ігнорувати загальнонаціональний інваріант його сприйняття як масштабної екологічної трагедії.

По-четверте, – семантичний розвиток топоніма, його вихід на метафоричний рівень. Так, прецеденте ім’я «Чорнобиль» збагачується новими диференційними ознаками – це і покинутий простір, і радіаційний осередок, і національна трагедія. Цьому процесу сприяють медійні матеріали. Наприклад, метафору великої катастрофи взагалі (а не екологічної чи радіаційної) актуалізовано у статті газети «Аргументы и факты»: «Должны ответить те, кто устроил Чернобыль в финансах». Збагаченню прецедентного імені сприяла поява серіалу «Чорнобиль» виробництва HBO в 2019 р. У статті «У “Чорнобилі” HBO достатньо вигадок, проте правда дійсна» в газеті The New York Times топонім постає символом викриття недоліків радянської системи. The Washington Post у статті «Забуваючи уроки Чорнобиля», вдаючись до такої диференційної ознаки прецедентного імені, проводить паралель між відносинами влади та науки у СРСР, сучасній Росії та США.

ДОДАТОК Б

ТРАНСФОРМАЦІЯ ТОПОНІМУ «ЧОРНОБИЛЬ» У

ПРЕЦЕДЕНТНИЙ ФЕНОМЕН

Чорнобильський А. В., Кирилова О. В. Трансформація топоніму “Чорнобиль” у прецедентний феномен. *Масова комунікація у глобальному та національному вимірах.* 2020. Вип. 13. С. 139–144.

1. Вступ

Постановка проблеми. Проблематика прецедентних феноменів та їх роль у комунікації тривалий час залишаються актуальними. Активний розвиток комунікаційних технологій зумовив детальне вивчення появи прецедентних феноменів та їх життєвого циклу. У цьому дослідженні аналізується топонім «Чорнобиль», який через низку медіафакторів трансформувався в прецедентний феномен. Топонім «Чорнобиль» відсилає нас до міста в Іванківському районі Київської області, (Україна; координати 51°16′ пн. ш. 30°13′ сх. д.) з населенням на початку 1980-х рр. близько 14 тис. У вересні 1977 р. тут почала свою роботу Чорнобильська атомна електростанція ім. В. І. Леніна. Аварія на ЧАЕС, що сталася з 25 на 26 квітня 1986 р., є сенсаційною трагедією на території СРСР та в усьому світі. Мешканців евакуювали, а місто увійшло до Чорнобильської зони відчуження. Резонанс навколо аварії забезпечив стрімке перетворення топоніму на прецеденте ім’я: за словом «Чорнобиль» стояв образ страшної трагічної аварії. Аналіз останніх досліджень та публікацій. Дослідження прецедентних феноменів починаються з роботи радянського лінгвіста Ю. Караулова «Російська мова та мовна особистість», де вчений наводить визначення прецедентних текстів та їх основні відмінні риси, які, на думку дослідників Д. Багаєвої, Д. Гудкова, І. Захаренко та В. Красних, притаманні усім прецедентним феноменам, а саме: емоційна та пізнавальна значущість, надособистісний характер (широка відомість серед представників певної спільноти та регулярна вживаність у мовленні). У статті цього ж колективу авторів «Когнітивна база і прецедентні феномени в системі інших одиниць і в комунікації» науковці наводять класифікацію прецедентних феноменів, до яких належать прецеденте ім’я, текст, ситуація та висловлювання. У монографії О. Нахімової «Прецедентні імена в масовій комунікації» авторка зазначає, що більшість наявних досліджень прецедентності зосереджено у площині художньої літератури. Утім, поступово зростає кількість публікацій, присвячених вивченню прецедентності в політичному, публіцистичному, науковому та побутовому дискурсі. Концепт «Чорнобиль» та специфіка відповідної медіарецепції час від часу аналізуються науковцями здебільшого після виникнення елементів, здатних актуалізувати наявний дискурс.

Об’єкт дослідження – топонім «Чорнобиль» у рамках медійного дискурсу.

Предмет дослідження – особливості появи та розвитку прецедентних імен.

Методи дослідження. За допомогою історичного методу було розглянуто перетворення топоніму на прецедентний феномен у хронологічній послідовності. Характерні риси медійної рецепції було сформульовано за допомогою порівняльного та аналітичного методів.

2. Результати й обговорення

Аналіз медійного висвітлення Чорнобильської трагедії та суміжних тем демонструє, яким чином на різних етапах існування топоніму «Чорнобиль» у медійному дискурсі він трансформувався від топоніму до прецедентного імені, а згодом – до прецедентного феномену. Першим чинником, який вплинув на конотативні значення топоніму, на нашу думку, є специфіка його презентації у радянському медійному середовищі. Як відомо, керівні органи СРСР не поспішали інформувати громадськість про катастрофу, а також про масштаб її наслідків. Уперше про трагедію повідомили лише за 3 доби – ввечері 28 квітня 1986 р. у телепрограмі «Время». У 1990 р. Верховна Рада СРСР визнала, що дезінформація у радянських засобах масової інформації заподіяла значної шкоди мешканцям постраждалих від радіації територій. Постановою Верховної Ради СРСР №1452-1 (від 25 квітня 1990 р.) було офіційно визнано, що преса не поширювала достовірну інформацію про дійсний рівень випромінення в зоні навколо ЧАЕС. Також наголошувалося на повільному вивченні післяаварійної ситуації та недостатній забезпеченості мешканців постраждалих районів продуктами першої необхідності «… є наслідком неправильної оцінки […] масштабів та наслідків аварії на Чорнобильській АЕС, […] невиправданої монополізації досліджень та засекречування даних про радіаційне становище, недостатнього інформування населення». У книзі «Вступ у практичну соціальну психологію» Адольф Хараш наводить характерні риси взаємодії владних органів з населенням в умовах надзвичайних обставин, що вдало описують поведінку радянських медіа. Так, по-перше, намагаючись зменшити небезпеку, керівні органи вдаються до «заспокійливих» маніпуляцій. По-друге, в інформаційних повідомленнях має місце апеляція до закону великих чисел. По-третє, постраждалих дискредитують, вважаючи їх захисну поведінку надмірною, викликаною бажанням отримати більше благ, ніж вони насправді потребують. По-четверте, відсутні інститути контролю, законності (захисту і компенсації) та добровільності. Завдяки такій поведінці ЗМІ у перші роки після катастрофи створилося підґрунтя для розуміння «Чорнобиля» як символу обману народу та замовчування правдивої інформації з боку влади. Через те, що правдиві дані про аварію не були доступними громадськості, чутки та спотворені факти ширилися серед звичайних громадян та в ЗМІ. Особливо це позначилося на зарубіжних медіа. На сторінках багатьох видань США і Західної Європи з’являлися матеріали, які розповідали про величезну кількість жертв, вибух двох блоків станції, відсутність систем захисту реакторів. Журналісти ділилися необґрунтованими прогнозами про загибель половини населення міста Прип’ять, смерть малих міст та селищ України й Білорусі тощо. Так, агентство United Press International, посилаючись на свої джерела в Києві, повідомило, що внаслідок катастрофи на АЕС загинуло 2 тис. осіб. Цю інформацію миттєво передрукували редакції багатьох газет. Таким чином, іноземці не мали уявлення про дійсний стан речей. Отже, образ Чорнобиля почав обростати міфами. Другим системним фактором трансформації можна вважати процес формування метафори «заборонена покинута зона», якому сприяв розвиток туризму в так звану Чорнобильську зону відчуження (далі – ЧЗВ) – територію обмеженого доступу, яка найбільше постраждала в результаті вибуху. У 1995 р. було створено «Чорнобильінтерформ» – державне підприємство Міністерства з питань надзвичайних ситуацій та захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи. Окремий його відділ мав на меті займатися організацією екскурсій у ЧЗВ. У 2002 р. було опубліковано доповідь ООН, згідно з якою більша частина території ЧЗВ вважається відносно безпечною для здоров’я людини. З того часу кількість туристів, що відвідали Чорнобиль, щорічно збільшувалася, як зростала і кількість організацій, які пропонували відповідні туристичні послуги. Нова хвиля інтересу до ЧЗВ виникла в 2007 р. після виходу комп’ютерної гри S.T.A.L.K.E.R. Shadow of Chernobyl, у центрі сюжету якої – загадковий Виконавець бажань, що знаходиться у будівлі 4-го реактору ЧАЕС. У всесвіті гри після трагедії 1986 р. на ЧАЕС відбулося ще два вибухи, внаслідок чого територія радіусом 30 км перетворилася на небезпечну «зону», наповнену мутантами, аномаліями (енергетичні утворення невідомої природи, що взаємодіють з фізичними тілами), артефактами (невеликі об’єкти невідомої природи, здатні змінювати простір навколо себе). Shadow of Chernobyl (як і наступні ігри серії) вплинули на сприйняття «Чорнобилю» як метафори «покинутої» та «небезпечної території», що, на нашу думку, є третім фактором трансформації топоніма. Завдяки імерсивним властивостям та відтворенню реальних місць ЧЗВ, серія ігор обросла значною кількістю шанувальників та прихильників. Ігри дозволили подивитися зсередини на багато відомих місць не тільки мешканцям країн колишнього СРСР, але й іноземцям, для яких Чорнобиль впродовж довгих років був пов’язаний із загадками та легендами. Серія ігор S.T.A.L.K.E.R. також вплинула на явище сталкерів – ентузіастів, які нелегально відвідують закриту територію Чорнобильської зони відчуження. Еколог Сергій Паскевич, співробітник Інституту проблем безпеки АЕС НАН України, присвятив цьому явищу статтю «Сталкер – нелегальні проникнення у зону відчуження, Прип’ять та покинуті села», у якій умовно виділено два різновиди сталкерів – ігромани та ідейні сталкери. Перші – молоді люди 20–24 років, які отримали поверхове уявлення про ЧЗВ з комп’ютерних ігор та Інтернету. Зазвичай у пошуку бажаних вражень ці люди обмежуються зоною обов’язкового відселення. Ідейні сталкери, як правило, заходять у 30-кілометрову зону відчуження (зрідка у внутрішню 10-кілометрову), вони краще екіпіровані й можуть довше там знаходитися. Явище сталкерства не вплинуло безпосередньо на трансформацію топоніма, що нами розглядається, проте сприяло його регулярній уживаності на території країн колишнього СРСР та актуальності серед людей, народжених після 1986 р. Ще одним фактором, який спричинив перетворення прецедентного імені на прецедентний феномен, вважаємо вихід у 2019 р. серіалу «Чорнобиль» американської телемережі HBO (серіал, до речі, отримав схвальні відгуки критиків та низку премій, у тому числі «Золотий глобус», Премія гільдії режисерів США, «Еммі» тощо). У серіалі йдеться про ліквідацію наслідків трагедії 1986 р. та розслідування її причин. Згідно з даними Державного агентства управління Зоною відчуження, після виходу серіалу місячна відвідуваність ЧЗВ зросла приблизно в 5 разів – з менш ніж 3 тис. туристів у січні–лютому 2019 р. до 14,5 тис. у серпні, при чому 80 % цих туристів – іноземці. Згідно з відгуками, саме іноземці їздять під впливом вражень від серіалу, хоча вони й розуміють, що Чорнобиль, показаний HBO, та реальний – різні місця. «Там немає радіації. Місце безпечне, якщо хтось через це хвилюється. Зона схожа на парк розваг, де люди зацікавлені у тому, аби знайти місце з радіацією, та роблять селфі, аби не пошкодувати про поїздку», розповідається в одному з відгуків. Серіал набув широкого висвітлення у західних медіа, і ми можемо виокремити кілька головних тенденцій медійної рецепції: - журналісти часто зазначають, що HBO допустили низку фактологічних помилок, висвітлюючи реальні події. Наприклад, огляд «“Чорнобиль” – фільм-катастрофа» телекритика Марка Гейла (Hale M. Review: ‘Chernobyl’, the disaster movie. The New York Times. 05.03.2019) транслює думку, що автори серіалу перевірили більшість фактів на достовірність, проте «дешева театральність» не дала відчути реальну трагічність історії. Подібні матеріали закликають ставитися до серіалу як до документального твору, попри його очевидну художню складову, а також не брати до уваги, якого ефекту досягає «Чорнобиль» завдяки цій художній складовій; - з’явилася ціла низка матеріалів, що наголошують на політичній та ідеологічній складовій серіалу. Колумніст The New York Times Брет Стівенс (Stephens B. What ‘Chernobyl’ teaches about Trump. The New York Times. 20.06.2020) зазначає, що серіал демонструє, що відбувається із суспільством, зіпсованим інституціоналізацією брехні та супутнім руйнуванням довіри. У публікації Стівенса «Чому вчить “Чорнобиль” про Трампа» катастрофа постає перед читачем не як екологічна трагедія, а як соціально-політичний прецедент. У матеріалі The Washington Post «Забуваючи уроки Чорнобиля» Енн Епплбаум (Applebaum A. Unlearning lessons from Chernobyl. The Washington Post. 21.06.2019) відмічає, що обсяг брехні партійного керівництва СРСР призвів до низки проблем – падіння віри в радянські інституції, чутки замінили інформацію, а конспірологічні теорії замінили пояснення. Авторка не лише позиціонує серіал як привід для роздумів про ставлення до СРСР в сучасній Росії, але й порівнює політику Росії з питань науки з американською. Таким чином, серіал «Чорнобиль» від HBO значним чином вплинув на трансформацію топоніму «Чорнобиль», оскільки до його виходу топонім функціонував як прецедентне ім’я з певною кількістю диференційних ознак, пов’язаних безпосередньо з катастрофою. Серіал актуалізував нове метафоричне значення топоніма – символ злочинного замовчування державою необхідної інформації, продемонструвавши, що топонім може вживатися у конситуативно різних сферах мовлення і, таким чином, перетворюючись на прецедентний феномен.

3. Висновки

Отже, проаналізувавши особливості медійного висвітлення Чорнобильської трагедії та суміжних тем, ми виокремили 4 системних фактори, що сприяли трансформації топоніму «Чорнобиль» у прецедентний феномен:

1. Функціонування топоніму в радянському медійному середовищі. Стратегія замовчування важливої інформації, яку обрали керівні органи СРСР, створила основу для подальшого розуміння «Чорнобиля» як символу обману народу та замовчування правдивої інформації з боку влади. Відсутність правдивої інформації призвела до того, що образ Чорнобиля почав обростати міфами в уяві іноземців.

2. Розвиток туризму у Чорнобильську зону відчуження, що сприяв формуванню метафори «заборонена покинута зона». Перетворення топоніма на прецедентне ім’я.

3. Видозміни метафоричної складової прецедентного імені – «покинута територія» та «небезпечна територія», які з’явилися після появи серії комп’ютерних ігор S.T.A.L.K.E.R..

 4. Перетворення прецедентного імені на прецедентний феномен – вихід серіалу «Чорнобиль» американської телемережі HBO. Серіал актуалізував нове метафоричне значення топоніму – символ злочинного замовчування та дезінформації.

ДОДАТОК В

СЕРІАЛ «ЧОРНОБИЛЬ» ВІД HBO У СИСТЕМІ МЕДІЙНОГО КОНЦЕПТОТВОРЕННЯ

Чорнобильський А. В., Кирилова О. В. Серіал «Чорнобиль» від HBO у системі медійного концептотворення. *Масова комунікація у глобальному та національному вимірах.* 2019. Вип. 12. С. 84–90

1. Вступ

Постановка проблеми. Серіал «Чорнобиль» виробництва американської телемережі HBO (2019 р.) актуалізував проблематику трансмедійного дискурсу, який функціонує у світовому інфопросторі з кінця 1980-х років.

Аварія на Чорнобильській атомній електростанції 26 квітня 1986 р. не тільки стала сенсаційною трагедію на території СРСР, але й сколихнула увесь світ, привернувши особливу увагу населення тих країн, що вже активно розвивали ядерну енергетику. Окреме місце серед таких держав посідають Сполучені Штати Америки, що на той час мали у своєму «ядерному активі» сумнозвісні наслідки бомбардування японських міст Хіросіми та Нагасакі, аварії на американському експериментальному ядерному реакторі SL-1 (1961 р.) та АЕС Трі-Майл-Айленд (1979 р.). Неприйняття та протест проти ядерних технологій у 1980-х роках для американців був історично послідовним, але не менш значною була і протилежна думка – атомна енергія не тільки безпечна, але й життєво необхідна. Такий ідеологічний клімат потребував заперечення небезпек, що завжди існують у цивільному використанні ядерної енергії, аби зберегти її доступність для економіки та престижу США. Страх, викликаний чорнобильською катастрофою, став у процесі протистоянні СРСР–США гарним приводом говорити про суттєву американську технологічну перевагу. Професорка Вітватерсрандського університету Нікі Фалькоф у роботі «Герої з періодом напіврозпаду: Черепашки-ніндзя та американські репресії радіофобії після Чорнобилю» зазначає, що страх радіації вдало реалізується саме в уяві людей. Як і більшість населення світу, після чорнобильської аварії жителі Сполучених Штатів відчули цей страх інстинктивно, хоча об’єктивної загрози їхньому здоров’ю не було.

Культурні відповіді на страх радіації не обов’язково раціональні. Вони просочуються крізь історичну обізнаність, репрезентацію у художній культурі та часткове розуміння значних деструктивних можливостей технологій. Фаталістичні реакції на чорнобильську трагедію на Заході, на думку професора Білла Лукіна, з’явилися, бо «нерозв’язані народні спогади про Хіросіму та Нагасакі поєдналися з попередженнями про смертельний епідеміологічний та спадковий вплив хвиль радіації, здатними викликати атмосферу глибокої паніки». Ядерна катастрофа, більш ніж будь-яка аналогічна, уявна катастрофа: вона міфопоетична, надмірна, екстремальна, оскільки багато її наслідків не можуть бути зрозумілими без медіатора – науки та статистики. Протягом трьох десятиліть у свідомості функціонував концепт «Чорнобиль» із коннотативним значенням «руйнація, катастрофа». За словами М. В. Бондар, «з одного боку, Чорнобиль став символом катастрофи → духовний Чорнобиль ..., а з іншого – аварія на ЧАЕС в свідомості іноземців асоціюється з Україною».

Описану вище ситуацію можна, спираючись на теорію медіадискурсу Є. Кожемякіна, визначити як конситуацію щодо медіафункціонування серіалу «Чорнобиль». Ця конситуація формується на базі свідчень очевидців реальних подій 1986 рр., інших творів масової культури, присвячених чорнобильській аварії та її наслідкам, туристична активність. Пресупозицією серіалу «Чорнобиль» можна вважати безпосередньо чорнобильську трагедію 1986 року як історичну подію. Контекст же створюється матеріалами ЗМІ, що супроводжували трансляцію серіалу та були пов’язані з його трансляцією. Визначення специфіки формування контексту американськими медіа є метою даної публікації.

Аналіз останніх досліджень та публікацій. У статті «“Чорнобиль” та інші: телесеріал як небезпека, як інформація та як розвага” дослідник Георгій Почепцов виділяє три характеристики серіалів – несення небезпеки (небезпека розглядається як відхилення від норми), інформативність та розважальність. Небезпека серіалу «Чорнобиль» полягає у тому, що його сюжет будує нову реальність та нову історію. Коли вона викликає протиріччя із існуючими моделями світу у різних країнах, це призводить до агресивної реакції урядів. Тому реакція Росії призвела до поновлення зйомок свого серіалу на аналогічну тему, адже російський уряд розцінив «Чорнобиль» HBO як акт інформаційної агресії. Інформаційна функція реалізується завдяки транспортуванню глядача у фіктивну реальність, тому він сприймає навіть вигадані події як реальні. «При цьому серйозна тема починає отримувати відображення у особливому форматі, який може не відповідати рівню серйозності, адже телесеріал – це обов’язково і певна розвага», зазначає Почепцов стосовно розважальної функції. Специфіку ряду концептів (в тому числі і «Чорнобиля») та їх семантичних конотацій було досліджено М. В. Бондар у статті «Семантичні конотації в концептосфері української мови». Роль концепту «Чорнобиль» в американській культурі описала професорка Нікі Фалькоф у роботі «Герої з періодом напіврозпаду: Черепашки-ніндзя та американські репресії радіофобії після Чорнобилю».

Об’єкт дослідження – серіал «Чорнобиль», що транслювала телемережа HBO у період з 6 травня по 3 червня 2019 р. та публікації видань *The New Yorker*, *The New York Times* та *The Washington Post*, які передували прем’єрі серіалу, супроводжували його та публікувалися згодом.

Методи дослідження. При розгляданні матеріалів видань США було використано аналітичний та порівняльний метод, що допомогли виявити спільні та відмінні особливості висвітлення серіалу «Чорнобиль». За допомогою системного методу було розглянуто окремі компоненти «Чорнобиля» як медіадискурсу.

2. Результати й обговорення

Аналіз публікацій у американських ЗМІ, що супроводжували трансляцію серіалу «Чорнобиль», демонструє певні тенденції, які сприяють трансформації конситуації навколо концепту «Чорнобиль». 4 червня 2019 р. журнал *The New Yorker* публікує матеріал російсько-американської журналістки Марії Гесен під назвою «Що “Чорнобиль” HBO зобразив вірно, а що – жахливо помилково». Даний текст занурює читача у сюжет серіалу, аналізуючи історичну достовірність презентованої дії. Зазначається, що у серіалі вдало зображено матеріальну культуру СРСР, «з точністю, якої раніше не було на західному телебаченні чи у кіно». Також згадуються епізоди, що демонструють особливості радянської партійної організації. Проте більшість матеріалу присвячено звинуваченню «Чорнобиля» у «карикатурності та дурості». Наприклад, авторка підкреслює недостовірність сцен, у яких люди роблять певні вчинки під страхом бути застреленими, адже після 1930-х років «радянські люди робили, що їм казали, без погроз зброєю чи будь-якими покараннями». Також журналістці видається кумедним, як зображено героїчних вчених, що ведуть суперечки з безкомпромісними бюрократами, критикуючи радянську систему прийняття рішень. Оскільки вихід у відставку, масове та визначне для СРСР явище, не є телегенічним, автори «Чорнобиля» вигадали конфронтацію там, де її не могло бути, чим, на думку авторки, перетнули межу між уявою та брехнею. У якості прикладу наводиться епізод із другої серії, у якому заступник секретаря п’є горілку у робочий час на робочому місці при незнайомій людині. Найбільшою вигадкою авторка вважає образ білоруської фізикині Уляни Хомюк, яка уособлює «голлівудські героїчні фантазії» – вона знає правду та завжди її шукає. Критику цього образу журналістка будує наступним чином: «Проблема не в тому, що Хомюк – вигадка; проблема у тому, що експертні знання, які вона представляє, є вигадкою. Радянська система пропаганди та цензури існувала не стільки з метою поширення певного повідомлення, скільки з метою унеможливлення вивчення чогось, заміни фактів шумом». Таким чином Марії Гесен вдалося не лише привернути увагу аудиторії до сюжету серіалу, а й оновити уявлення про «Чорнобиль» як соціокультурний концепт.

В огляді «“Чорнобиль” – фільм-катастрофа» від 4 травня 2019 р. телекритик *The New York Times* Марк Гейл звинувачує серіал у надмірній «голлівудізації» – зображенні того, чого не було насправді. «У пошуках трагічного героя, на якому можна центрувати історію, Крейг Мейзін [сценарист серіалу] обрав ядерного фізика Валерія Легасова, можливо, частково тому, що його чорнобильський досвід призвів до самогубства». Також наводяться приклади шахтарів, що працювали оголеними, стовпу чорного диму над реактором (який не міг насправді з’явитися), працівників, які погоджувалися відкрити водяні вентилі у «спартаківському» стилі. Загальний висновок огляду наступний: автори серіалу перевірили більшість фактів на достовірність, проте «дешева театральність» не дає відчути реальну трагічність історії. Тож, матеріал закликає ставитися до серіалу як до документального твору, попри його очевидну художню складову, а також не брати до уваги, якого ефекту досягає «Чорнобиль» завдяки цій художній складовій.

У матеріалі *The New York Times* «Чорнобиль, завдяки ТВ, стає ледве не туристичним магнітом» (від 13 червня 2019 р.) Іліана Магра висвітлює, як зросла туристична активність після виходу серіалу. Зазначається, що лише у травні 2019 р. ЧАЕС відвідало 12 591 туристів (для порівняння – кількість туристів за увесь 2018 р. склала 71 862 осіб). При цьому авторка зауважила: «Проте як зростає кількість туристів, так зростають і побоювання щодо поведінки відвідувачів пам’ятки катастрофи, що винна у тисячі смертей за наступні роки та чиї жахливі наслідки для навколишнього середовища тягнуться декадами». Також наводиться цитата сценариста Крейга Мейзіна із Твіттера: «Якщо ви відвідуєте [Чорнобильську зону відчуження], пам’ятайте, що там відбулася жахлива трагедія. Поводьтеся пошанливо по відношенню до тих, хто постраждав та віддав свої життя». Даний текст актуалізує Чорнобильську АЕС як у першу чергу історичну пам’ятку, а також виконує певну конативну функцію – заклик до шанобливої поведінки на місці катастрофи.

3 квітня 2019 р., рівно за місяць до появи на екранах першої серії «Чорнобиля», у *The New York Times* виходить книжковий огляд «Знову дивлячись на Чорнобильську катастрофу» на дві книги – «Північ у Чорнобилі» Адама Хіггінботема та «Посібник з виживання» Кейт Браун. Перше видання, що з’явилося у лютому 2019 р., документально відтворює події до, під час та після вибуху. Друге, датоване березнем цього ж року, мало стати викриттям спроб применшити вплив та наслідки катастрофи. Це огляд закликаний нагадати американській аудиторії про такий інцидент, як чорнобильська катастрофа, його наслідки, аби на момент появи серіалу глядачі були ознайомлені з ключовою пресупозицією.

2 червня 2019 р. *The New York Time*s публікує матеріал вченого Генрі Фаунтена «У “Чорнобилі” HBO достатньо вигадок, проте правда дійсна». Фаунтен 10 років веде у газеті колонку, присвячену науковим питання кліматичних змін та екології. Автор відмічає ряд недостовірних подробиць з наукової та історичної точки зору. При цьому, на його думку, це зовсім неважливо: «Яким чином шоу дістається до правди не так важливо, як сам факт, що воно до неї дістається». Він приходить до висновку, що чорнобильська катастрофа – це не про поганих інженерів чи ядерну енергію загалом, а про брехню та політичну систему, що гниє зсередини. Отже, стаття Фаунтена пропонує читачеві компромісну точку зору – автор не відкидає певну кількість історичних невідповідностей, але нагадує про ідеологічну складову серіалів компонентів художнього медіадискурсу: вигадані деталі розкривають ідеї.

Колумніст *The New York Times* Брет Стівенс у статті від 20 червня «Чому вчить “Чорнобиль” про Трампа» зазначає, що серіал демонструє, що відбувається із суспільствами, які зіпсовані інституціоналізацією брехні та супутнім зруйнуванням довіри. Упродовж усього серіалу партійна верхівка бреше як Заходу, так і своєму народові. У матеріалі автор наводить аналогію з брехнею президента США Дональда Трампа (наводиться цифра 10 796 неправдивих чи таких, що вводять в оману, заяв за 869 днів). Це, на його думку, призводить до того, що люди втрачають здатність самостійно мислити та знаходити раціональну основу для своєї позиції. Подібних людей, що сліпо підтримують президента, автор прямо називає вівцями. Брехня, на думку Стівенса, подібна до грошей – чим більше її у офіційній циркуляції, тим менше вона значить. Таким чином, Стівенс розкриває концепт «Чорнобиля» на політичному, а не культурному рівні, завдяки чому катастрофа постає перед читачем не як екологічна трагедія, а як соціально-політичний прецедент з пролангованою потенційною актуальністю.

Вашингтонський журналіст-фрілансер Люк Джонсон у газеті *The Washington Post* у матеріалі «Кремль нав’язує міф про минулу велич Росії. Не дивно, що він ненавидить “Чорнобиль”» розповідає, що серіал демонструє щиру спробу виразити нелюдськість, навмисне невігластво та брехню, що визначали СРСР у 1980-х рр. Ця особливість зробила серіал хітом для обов’язкового перегляду у США. Проте у Росії серіал уперся в історичний ревізіонізм, характерний для російського уряду. У матеріалі згадується огляд газети *Аргументы и Факты*, у якому «Чорнобиль» називають «Троянським конем для більш значної атаки на радянську історію». А у таблоїді *Экспресс-Газета* серіал називають «блискавичною перемогою пропаганди» для американців: «Якщо хтось у шоу виглядає як супергерой, то це Михайло Горбачов, який традиційно на Заході сприймається як великий реформатор, що поклав кінець комуністичній ідеології». У висновку Джонсон зазначає, що серіал зображує СРСР скоріше як країну третього світу, аніж велику міць. У цьому матеріалі «Чорнобиль» постає певним символом усієї радянської політичної системи, а також вказується на роль, яку грає історична пам’ять про СРСР у Росії сьогодення.

22 червня 2019 р. *The Washington Post* публікує статтю пулітцерівської лауреатки Енн Епплбаум, журналістки та письменниці. У матеріалі «Забуваючи уроки Чорнобиля» Епплбаум відмічає, що обсяг брехні партійного керівництва призвів до ряду проблем – падіння віри у радянські інституції, чутки замінили інформацію, а конспірологічні теорії замінили пояснення. У результаті, чорнобильська катастрофа стала значним натхненням для руху за українську незалежність. Також Чорнобиль підштовхнув Горбачова запустити програму гласності. Зазначається, що для Росії національна честь важливіша за правду – тому у країні запропонували заборонити серіал «Чорнобиль», а телеканалу НТВ – зняти свою версію історії (хоча варто додати, що новина про виробництво серіалу про чорнобильську трагедію з’явилася ще влітку 2018 р., проте вихід серіалу HBO став вдалим приводом поновити телевиробництво). Авторка впевнена, що дійсна історія не відобразиться, до того ж буде заявлено, ніби провина за трагедію лежить на ЦРУ. У статті проводиться паралель з США: «Проте Росія – не єдина країна, у якій наука перебуває під підозрою, поширюються конспірологічні теорії, а політика – серія приховувань. Президент Трамп скоротив наукові консультативні групи. Законопроекти, розроблені для захисту суспільства від забрудненого повітря, були відмінені». Подібно до Люка Джонсона, авторка позиціонує серіал лише як привід для роздумів про ставлення до СРСР у сучасній Росії. Проте вона додає ще одну ідею – політика США з питань науки виявляється схожою на російську.

Висновки

Отже, можна виокремити декілька тенденцій висвітлення «Чорнобиля» в американських виданнях. По-перше, у багатьох матеріалах зазначається, що HBO допустили ряд фактологічних помилок, проте не в усіх додається, що це характерно для серіалів загалом як художніх творів. Таким чином історія, про яку ніде не йдеться як про спробу відтворення подій, навіть професійними критиками сприймається як документальна. Даний підхід дозволяє переносити акценти під час аналізу з концептотворчих елементів на деталі. По-друге, серіал стає гарним приводом провести певні аналогії. Одні видання використовують його задля критики сучасної американської влади, інші – для критичних відгуків у бік уряду Російської Федерації.

При цьому концепт «Чорнобиль», як втілення страху перед малозрозумілим явищем радіації, знаходить місце у серіалі переважно на художньому рівні, втілюючись у лякаючих картинах того, що відбувається з людьми під час та після радіаційного зараження. При цьому у контексті, що створюється ЗМІ, дана коннотація не висвітлюється. Натомість автори матеріалів наповнюють концепт політичними смислами, і перед читачем постає «Чорнобиль» як каталізатор деструктивних політичних процесів (і це єдиний аспект, у якому Чорнобиль пов’язується з Україною; топографічна складова оминається). З іншого боку, концепт «Чорнобиля» конситуативно змінюється, і автори висвітлюють його як певний прецедент, що викриває проблеми та слабкі місця у будь-якій політичній системі, а отже його актуальність з подієво-оперативної моделі відображення переходить до проланговано-потенційної.